പ്രസന്നകേരളം

ചങ്ങമ്പുഴ കൃഷ്ണപിള്ള

ആഭിചാരം

(ട്യൂയ്‌ലെറീസിൽ ഒരു മുറിയാണിതു്—കൊല്ലം 1810 ആണു്—മാസം—ഫെബ്രുവരി

മുറിയുടെ മദ്ധ്യത്തിലായി ഒരു ഡസ്കു്, സിംഹാസനികളുടെ വലത്തു വശം, രംഗത്തിൽ പുരോഭാഗത്തായി ഒരു സോഫ. സോഫക്കരികെ വലത്തോട്ടൊരു വാതിൽ; പിൻഭാഗത്തെ ചുമരിൽ ഇടത്തോട്ടു മറെറാരു വാതിൽ. യവനിക ഉയരുമ്പോൾ സിക്രട്ടറി (അതെ, സംശയിക്കാനില്ലല്ലോ, പുരുഷൻ തന്നെ) ഡസ്കിന്നരികെ നിൽക്കുകയാണു്. അയാൾ തന്റെ യജമാനനായി അടിയന്തിരക്കത്തുകൾ തരം തിരിച്ചടുക്കി വെയ്ക്കുന്നു.)

പാത്രങ്ങൾ.
പരിചാരകൻ
സെക്രട്ടറി
ഒരു സ്വരം
ചക്രവർത്തി
പെൺകുട്ടി

(പരിചാരകൻ വലത്തുവശത്തു നിന്നും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

പരിചാരകൻ

(സാവകാശത്തിൽ നടക്കുന്നു) മെഡ്‌മാദ്‌സേൽ ലെബ്ലാൻക് വന്നു ചേർന്നിട്ടുണ്ട്.

സിക്രട്ടറി

(അടിയന്തിരക്കത്തുകളിൽ വലിയ ജോലിത്തിരക്കോടെ) അവളെ അകത്തേയ്ക്കു കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരു. (അയാൾ ഉദാസീനമായി പുറകിൽ സോഫയുടെ നേർക്കു ഒരു വിരൽ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നു)

(തന്റെ ജോലി തനിക്കു വശമുണ്ടെന്നു പറയും പോലെ ശാന്ത സ്വരത്തിൽ എന്തോ പിറു പിറുക്കുന്നു, അയാൾ വലത്തു കൈ ഉയർത്തി ഉള്ളം കൈ മലർത്തി എന്തോ ഒന്നു ചോദിക്കും പോലെ വിരലുകൾ ഇളക്കുന്നു.)

(ഓർമ്മ വന്നിട്ട്) ഓ, ശരി!

(ഒരു വലിപ്പിൽ നിന്നു കുട്ടിയുള്ളതും കനം തൂങ്ങുന്നതുമായ, ഒരു പട്ടുകൊണ്ടു തീർത്ത പണസഞ്ചിയെടുത്തു അയാൾ പരിചാരകന്റെ മലർത്തിപ്പിടിച്ച ഉള്ളം കൈയിൽ വച്ചു കൊടുക്കുന്നു.)

സ്വർണ്ണംകൊണ്ടുള്ള ഒരുനൂറു നെപ്പോളിയൻ

പരിചാരകൻ

(പണസ്സഞ്ചിയുടെ കനം നോക്കിക്കൊണ്ട്) ഇതിനും മാത്രമുള്ള ഗുണമൊന്നുമില്ലവൾക്കു—തൊണ്ണൂറെറാൻപതു അധികപ്പററാണ്!

സെക്രട്ടറി

എന്തു, അവൾ കാണാൻ നന്നല്ലേ?

പരിചാരകൻ

അതെ, അതെ. അവൾ തികച്ചും ചന്തമുള്ളവൾ തന്നെ. പക്ഷെ, പത്തു മിനിററു കൊണ്ടു നിങ്ങൾ കാര്യം കലാശിപ്പിച്ചാൽ ഏതു പെണ്ണാണുള്ളതു സാരേ ഒരൊററ സ്വർണ്ണനാണയത്തിൽ കൂടുതൽ കൊടുക്കേണ്ടതായിട്ട്?

സെക്രട്ടറി

എല്ലായ്പ്പോഴും അത്ര പെട്ടെന്നു തീർത്തുകളയുന്ന ഒരിടപാടാണോ ഇതു്?

പരിചാരകൻ

(അങ്ങനെ തന്നെ എന്ന അർത്ഥത്തിലുള്ള ഒരു മൂളലിനു ശേഷം) അദ്ദേഹം പ്രവേശിക്കുന്നു. സ്ത്രീ വന്നിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം പറയുന്നു: "നിങ്ങളുടെ വസ്ത്രമെല്ലാം അഴിച്ചു മാററു! അവൾ അവളുടെ വസ്ത്രങ്ങൾ അഴിച്ചു മാററുന്നു. അദ്ദേഹം സ്ത്രീയെ കടന്നു പിടികൂടുന്നു. അദ്ദേഹം മണിയടിക്കുന്നു. ഞാൻ 'ഓർമ്മക്കിഴി' കൊണ്ടു പോയി കൊടുക്കുന്നു. സ്ത്രീ പോകുന്നു. ഒരിക്കലും അവൾ തിരിച്ചു വരുന്നില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ രൂപത്തിന്റെ സ്വർണ്ണത്തിലുള്ള നൂറു പ്രതികൾ അവളുടെ കയ്യിൽ (എന്തോ മനോരാജ്യം വിചാരിച്ചു തലകുലുക്കിക്കൊണ്ട്) അവൾ സമ്പാദിച്ചതിൽ തൊണ്ണൂറെറാൻപതും അധികപ്പററു.

സെക്രട്ടറി

(എന്തോ ആലോചിച്ചുകൊണ്ട്) അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ അവൾ അതു സമ്പാദിക്കുമായിരിക്കാം.

പരിചാരകൻ

(അങ്ങനെയല്ലെന്ന ഭാവത്തിൽ തലയാട്ടിക്കൊണ്ട്) പത്തു മിനിററു കൊണ്ട് തന്റെ പണത്തിന്റെ മുതലെടുക്കാൻ അദ്ദേഹത്തിനു സാധ്യമല്ല.

സെക്രട്ടറി

(നാഴികമണിയിൽ നോക്കിയിട്ട്) അവളെ അകത്തു കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരൂ.......അദ്ദേഹം ഇതാ ഇപ്പോൾ ഇവിടെ വന്നു കഴിയും.

(പരിചാരകൻ പോയി മെഡ്‌മാദ്‌സേൽ ലെബ്ലാൻകിനേയും കൊണ്ടു തിരിച്ചെത്തുന്നു. നടപടിയെല്ലാം വളരെ അന്തസ്സിലാണ്. ചക്രവർത്തി തിരുമേനിയുമായി ഒരു കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തുവാനുള്ള ഉന്നത പദവിയോടുകൂടിയ ഒരു മാന്യസ്ത്രീയോടെന്നതു പോലെയാണ് മെഡ്‌മാദ്‌സേൽ ലെബ്ലാൻകിനോടുള്ള അവരുടെ പെരുമാററം)

പരിചാരകൻ

(അത്യാദരപൂർവ്വം) മെഡ്‌മാദ്‌സേൽ ലെബ്ലാൻക്

[സെക്രട്ടറി പ്രണമിക്കുന്നു]

[പരിചാരകന്റെ ഒരു വലിയ ആദര പ്രദർശനത്തോടെ മെഡ്‌മാദ്‌സേൽ ലെബ്ലാൻകിനോട് കാത്തിരിക്കുവാനുള്ള അവളുടെ സ്ഥാനം സോഫക്കരികെയാണെന്നു സൂചിപ്പിക്കുന്നു. അനന്തരം അയാൾ വലത്തുവശത്തുള്ള വാതിലിൽക്കൂടി പിൻവാങ്ങുന്നു.]

[സെക്രട്ടറി തന്റെ കടലാസുകളോടു അവസാനനിമിഷത്തിലുള്ള ഒരു ശ്രദ്ധനടിക്കുന്നു. പിന്നിൽ ഇടതുഭാഗത്തുള്ള വാതിൽ അദൃശ്യഹസ്തങ്ങളാൽ തുറക്കപ്പെടുന്നു.]

ഒരു സ്വരം.

ചക്രവർത്തി.

[ചക്രവർത്തി പ്രവേശിക്കുന്നു വാതിൽ അദൃശ്യഹസ്തങ്ങളാൽ അടയ്ക്കപ്പെടുന്നു. ചക്രവർത്തിക്കു നിങ്ങൾ ചരിത്രത്തിൽ നിന്നറിയുന്നതുപോലെ, നാൽപതു വയസ്സു പ്രായമുണ്ട്. അദ്ദേഹം ജോസഫയിനിനെ അടുത്തു ഉപേക്ഷിച്ചതേയുള്ളു. അധികം താമസിയാതെ മേരിലൂയിയെ അദ്ദേഹം വിവാഹം കഴിക്കും.]

സോഫക്കരികെയുള്ള പെൺകിടാവ് വിനയം കാണിക്കുന്നു]

ചക്രവർത്തി വിലങ്ങനെ കടന്നു ഡസ്ക്കിന്നരികേ ചെല്ലുന്നു]

സെക്രട്ടറി

വീയന്നായിൽനിന്നുള്ള അടിയന്തിരക്കത്തുകൾ.

[ചക്രവർത്തി അടിയന്തിരക്കത്തുകളെടുത്തു താൽപ്പര്യത്തോടെ വായിക്കാൻ തുടങ്ങുന്നു. ശിരസ്സുയർത്താതെ അദ്ദേഹം ഒരാംഗ്യംകൊണ്ട്, സെക്രട്ടറിക്കു പോകാമെന്നു സൂചിപ്പിക്കുന്നു]

[സെക്രട്ടറി പ്രണമിച്ചിട്ട് പിന്നിലുള്ള വാതിലിൽക്കൂടി അപ്രത്യക്ഷനാകുന്നു]

ചക്രവർത്തി;

(തലപൊക്കിനോക്കാതെ) നിന്റെ വസ്ത്രങ്ങളെല്ലാം അഴിച്ചു മാററു.

(പെൺകുട്ടി പരുങ്ങുന്നു; പക്ഷെ അനങ്ങുന്നില്ല.)

ചക്രവർത്തി

സന്തുഷ്ടചിത്തനായി കത്തുകൾ വായിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെ പെൺകൊടിയുടെനേർക്കു, ആകസ്മികമായി ഒന്നു കണ്ണെറിയുന്നു)

നിന്റെ വസ്ത്രങ്ങളെല്ലാം അഴിച്ചുമാററു.

(പെൺകിടാവ് അനങ്ങുന്നില്ല)

ചക്രവർത്തി

(വായന അവസാനിപ്പിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം കത്തുകൾ ഡസ്ക്കിന്മേൽ ഇട്ടിട്ട് തിരിയുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വരത്തിൽ ഒരുഗ്രതച്ഛായയോടുകൂടി) നിന്റെ വസ്ത്രങ്ങളെല്ലാം അഴിച്ചുമാററു.

(പെൺകുട്ടി അനങ്ങുന്നില്ല)

നീ കേൾക്കുന്നില്ലേ ഞാൻ നിന്നോടു പറയുന്നതും? (കൂടുതൽ അടുത്തുവരുന്നു) എന്തിനാണു് നീ ഇവിടെ വന്നിട്ടുള്ളതെന്നു നിനക്കറിഞ്ഞുകൂടേ? (അൽപനേരത്തെ മൌനം) ഉത്തരം പറയൂ: അറിയാമോ? അതോ അറിയില്ലയോ

പെൺകുട്ടി

വിഷയവിവരം.

1. ആഭിചാരം (നാടകം) ചങ്ങമ്പുഴ കൃഷ്ണപിള്ള എം.ഏ.
2. അദ്ധ്യാപകധർമ്മം മിസ്സ് അന്നമ്മ ചെറിയാൻ.
3. ട്രാജഡി (ഹാസ്യലേഖനം) ഏ.ററി.മാക്കസ്സ് എം. ഏ., എൽ. ഏൽ.എം.
4. ബാല്യസ്മരണകൾ കെ. സി. മാമ്മൻമാപ്പിള
5. കൽപ്പന (സിനിമാ) ആനന്ദക്കുട്ടൻ.
6. കാർഷികപരിവർത്തനം ഇ.എം.എസ്.നമ്പൂതിരിപ്പാട്
7. പി. ററി. പുന്നൂസ് (തൂലികാചിത്രം) സി. ജെ. തോമസ്സ് ബി. ഏ. ബി. എൽ.

പ്രസന്നകേരളം
26. 5. 46
പുസ്തകം 18 ലക്കം 4
വില രണ്ടണ

(അമർത്തിപ്പിടിച്ച ശ്വാസത്തിനിടയിൽക്കൂടി)

അറിയാം.

ചക്രവർത്തി (ശാന്തമായി)

എന്നാൽ പറഞ്ഞപോലെ ചെയ്യൂ. ഇതൊക്കെയൊന്ന് അഴിച്ചുമാറ്റൂ.

(ഒരാശാരഹിതമായ 'ഇല്ല' എന്ന അടയാളത്തിൽ പെൺകിടാവ് അവളുടെ തലയാട്ടുന്നു)

ചക്രവർത്തി ഒരടി അടുത്തേക്കുവരുന്നു)

(പെൺകുട്ടി ഒരു ചുവടു പുറകോട്ടുവയ്ക്കുന്നു.)

ചക്രവർത്തി

(വലിയ ശാന്തതയോടെ) അനുസരണയില്ലാത്ത ആളുകളെ എനിക്കു ഇഷ്ടമല്ല. തന്നിഷ്ടക്കാരികളായ സ്ത്രീകളെ എനിക്കു വല്ലാത്ത വെറുപ്പാണ്. ഉം: ആ വസ്ത്രമെല്ലാം ഒന്നഴിച്ചുമാറ്റൂ.

(മുങ്ങിച്ചത്തുപോകുന്ന മട്ടിൽ). ദയവുചെയ്തു—സമ്മതിക്കൂ—ഞാൻ—പോകട്ടെ!

ചക്രവർത്തി

പോകണോ? എവിടെ?

പെൺകുട്ടി

ദൂരെ....ദയവുചെയ്തു, എന്നിൽ കൃപകാണിക്കൂ.

ഞാൻപോകട്ടെ.

(വലത്തോട്ടു പോകാൻ ഭാവിക്കുന്നു)

ചക്രവർത്തി

(അവളുടെ വഴിയിൽ കടന്നുനിന്നിട്ട്) ഇവിടെവരാൻ അവർ നിന്നെ ഏതെങ്കിലും തരത്തിൽ നിർബന്ധിച്ചോ? നിനക്കു സമ്മതമില്ലാതെയാണോ നീ വന്നത്?

(പെൺകുട്ടി 'അല്ല' എന്നാംഗ്യം കാണിക്കുന്നു.)

നീ ഇവിടെ വരാൻ ഞാനാവശ്യപ്പെട്ടതു എന്തിനായിട്ടാണെന്നു അവർ നിന്നോടു പറഞ്ഞോ?

[പെൺകുട്ടി 'ഉച്ച്' എന്ന് ആംഗ്യം കാണിക്കുന്നു.]

(ന്യായാനുസാരമായി) അവരങ്ങിനെ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ പിന്നെ വിവേകമുള്ള ഒരു പെൺകുട്ടിയെപ്പോലെ പെരുമാറൂ. കാര്യമില്ലാതെ തിന്നു വെറുതെ 'കലാശങ്ങി'ക്കൂട്ടുന്നു! സ്ത്രീകളുടെ ചാപലങ്ങളോ എന്നോടെന്നേയ്ക്കുമായി ഇവിടെ നിരോധനം ചെയ്യ കഴിഞ്ഞിരിക്കയാണ്. എന്തുകൊണ്ടാണതെന്ന് നിനക്കറിയാമല്ലോ; എന്താ അറിയാൻ പാടില്ലേ?

(ഇല്ല എന്നടയാളത്തിൽ പെൺകിടാവ് അവളുടെ തലയാട്ടുന്നു.)

ചക്രവർത്തി.

(ഉദാരതയോടെ) എനിക്കുള്ള സമയം എപ്പോഴും വളരെ ഹ്രസ്വമാണ്. കോടി കോടി ജനങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ എനിക്കു ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതായിട്ടും പണിയെടുക്കേണ്ടതായിട്ടുമുണ്ട്. അതാണെന്റെ വിധി.; അതിൽ നിനക്കും ഉണ്ട് ഒരു പങ്ക്. എന്റെ വിധിയിൽ നിനക്കുള്ള പങ്ക് എന്താണെന്നു നിനക്കു കാണാൻ കഴിയുന്നില്ലേ?

പെൺകുട്ടി.

('ഇല്ല' എന്ന അടയാളത്തിൽ തലയാട്ടുന്നു.)

ചക്രവർത്തി.

കഴിയുന്നതും വേഗത്തിൽ എന്റെ ജോലിയിലേയ്ക്കു തിരിച്ചു ചെല്ലാൻ നീയെന്നെ സഹായിക്കു. അതെ, ഇപ്പോൾ എനിക്കറിയാം നിനക്കു മനസ്സിലാകുന്നുണ്ടെന്ന്. പറഞ്ഞാൽ മനസ്സിലാക്കാൻ സാധിക്കുന്ന ബുദ്ധിയുള്ള ഒരു പെൺകുട്ടിയാണു നീ. നിന്റെ വസ്ത്രങ്ങളെല്ലാം അഴിച്ചു മാറ്റൂ.

(സഹായിക്കാനെന്ന ഭാവത്തിൽ അദ്ദേഹം സമീപിക്കുന്നു.)

പെൺകുട്ടി.

(ഭയവിഹ്വലയായി ചുളിപ്പിൻ വാങ്ങിക്കൊണ്ട് അരുത്!

ചക്രവർത്തി.

(ആശ്ചര്യഭരിതനായി അവളെ പ്രത്യംഗം സൂക്ഷിച്ചു നോക്കുന്നു.)

(നീ ആകെക്കൂടിയും പ്രതിശ്രുതിയായിരിക്കയാണോ?

പെൺകുട്ടി.

അല്ല.

ചക്രവർത്തി.

നീയാരെങ്കിലുമായി പ്രേമബദ്ധയായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടോ?

(പെൺകുട്ടി തലതാഴ്ത്തി 'ഇല്ല' എന്നു സൂചിപ്പിക്കുന്നു.)

അപ്പോൾ നീ ഇവിടെ പൂർണ്ണ സമ്മതത്തോടെ വന്നിരിക്കയാണ്?

(പെൺകുട്ടിക്കു എന്തോ പറയേണ്ട ആവശ്യമുണ്ട്; പക്ഷെ, അവൾ വാക്കുകൾ വിഴുങ്ങിക്കളയുന്നു.)

അതെയൊ അല്ലയൊ? ഭീഷണികളൊ ഞെരുക്കലൊ ഞാൻ വിലക്കിയിട്ടുണ്ട്. (ഉഗ്രമായി) അവർ നിന്നെ ഇക്കാര്യത്തിൽ ഞെരുക്കുകയുണ്ടായോ?

പെൺകുട്ടി.

ഇല്ല! ഇല്ല!

ചക്രവർത്തി.

(പാരുഷ്യത്തോടെ) പിന്നെന്തിനാണ് നീ വന്നത്?

പെൺകുട്ടി.

(ഭയവിഹ്വലയായി) എന്തെന്നാൽ—രണ്ടുകൊല്ലമായി—ഇതിനുവേണ്ടി ഞാൻ കാത്തിരിക്കയായിരുന്നു.

ചക്രവർത്തി.

(ശാന്തമായി) അതു പരമാർത്ഥമാണോ?

പെൺകുട്ടി.

അതെ; പരമാർത്ഥമാണ്.

ചക്രവർത്തി:

അല്ല. അതൊരു നുണയാണ്. ഇന്നലെ വൈകുന്നേരം ആദ്യമായിട്ടാണല്ലോ സ്റ്റേജിൽ വച്ച് ഞാൻ നിന്നെ കണ്ടതു്.

പെൺകുട്ടി.

പക്ഷെ അങ്ങയെ ഞാൻ രണ്ടു കൊല്ലം മുമ്പു കണ്ടിട്ടുണ്ട്.—ജർമ്മനിയെ അടിച്ചമർത്തിയ ശേഷം അങ്ങു പാരീസിൽ തിരിച്ചു വന്നപ്പോൾ.

ചക്രവർത്തി.

അപ്പോൾ അതു ശരിയാണ്; ഏ? കൊള്ളാം, എന്നോടെല്ലാം പറയൂ....ഇരിക്കൂ; എന്നിട്ടു സംസാരിക്കാം.

പെൺകുട്ടി.

പറയാനായിട്ടു യാതൊന്നുമില്ല.

ചക്രവർത്തി.

പോട്ടെയടിക്കാതിരിക്കു. നീ പറഞ്ഞല്ലൊ 2 കൊല്ലമായി നീ കാത്തിരിക്കുകയായിരുന്നെന്ന്. അപ്പോൾ പറയാനെന്തെങ്കിലും കാണും.

പെൺകുട്ടി

(പണിപ്പെട്ടുകൂടി ആരംഭിക്കുന്നു.) ഫ്രൈഡ്‌ലാൻഡിലും എയ്‌ലോവിലും ഉള്ള അങ്ങയുടെ വിജയങ്ങൾക്കുശേഷം ഞാൻ അങ്ങയെ കണ്ടപ്പോൾ ....എന്റെ ആത്മാവിനുള്ളിൽ ഒരു മിന്നൽ പായുകയുണ്ടായി. ഉള്ളിൽ ആ തേജസ്സ് പ്രലിംഗത്തോടുകൂടിയ എനിക്കു മറ്റൊന്തെങ്കിലും ഒരാൾ ഒരു കാലത്തു വിലപ്പെട്ടവനാകാൻ തരമില്ലെന്നു എനിക്കുതോന്നി. ഞാൻ ഒരു പ്രതിജ്ഞ ചെയ്തു അങ്ങല്ലാതെ മറ്റൊരു പുരുഷൻ ഒരുകാലത്തും എന്നെ സ്പർശിക്കാൻ ഞാൻ സമ്മതിക്കില്ലെന്ന്.

ചക്രവർത്തി

അതു രണ്ടു കൊല്ലത്തിനു മുൻപാണെന്നു നീ പറയുന്നു. ഇപ്പോഴാകട്ടെ നീ ഇവിടെവന്നിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിനക്കിതെങ്ങനെ ശരിപ്പെടുത്താൻ സാധിച്ചു?

പെൺകുട്ടി

ഒരു നടി എന്ന നിലയിൽ എനിക്കു യാതൊരു കഴിവുകളുമില്ല. നാടകരംഗത്തിൽ കാലം കഴിക്കണമെന്നും ഞാനാശിക്കുന്നില്ല. പക്ഷെ വീട്ടിൽ താമസിക്കുന്ന കാലത്തു ഞാനിതിനു പോകണമെന്നാശിച്ചു അനേകം ദിവസങ്ങൾ കണ്ണീർ കുടിച്ചു. ഒടുവിൽ അവർ എന്നെ നാടകക്കമ്പനിയിൽ എടുക്കാമെന്നു സമ്മതിച്ചു. അങ്ങനെ അതിന്റെ പ്രവർത്തകന്മാരെ മുഖസ്തുതി പറഞ്ഞു പാട്ടിച്ചു ഒരുവിധം ഞാനതിൽ പ്രവേശിച്ചുകൂടി. ഇന്നലെ അങ്ങു നാടകശാലയിൽ എഴുന്നെള്ളുന്നുണ്ടെന്നു കേട്ടപ്പോൾ ഞാനൊരു വിദ്യയെടുത്തു. കഥയിൽ ഒരു തോഴിയുടെ വേഷം എടുത്തിരുന്ന ഒരുപെണ്ണിനു ഞാൻ കൈക്കൂലി കൊടുത്തു....അവളുടെ ഭാഗം അഭിനയിക്കുന്നതിനു എന്നെ സമ്മതിക്കാൻ. അങ്ങിരിക്കുന്നതിനു സമീപം അങ്ങനെ എത്തിച്ചേരുവാൻ സാധിക്കുമല്ലോ എന്നായിരുന്നു എന്റെ ആശ. അങ്ങ് എന്നെ നോക്കുന്നതിനും അങ്ങയുടെ കണ്ണുകളിൽ അനുകൂലഭാവം ദർശിക്കുവാൻ എനിക്കിട വരുന്നതിനും വേണ്ടി ഞാൻ ഉള്ളഴിഞ്ഞു ഈശ്വരനോടു പ്രാർത്ഥിച്ചു.

ചക്രവർത്തി

(സന്തുഷ്ടനായി) കരുത്തുള്ള ഇച്ഛാശക്തി എപ്പോഴും വിജയത്തെ നിർബന്ധിക്കുന്നു.

പെൺകുട്ടി

(അദ്ദേഹം പറയുന്നതു കേൾക്കാതെ) അങ്ങയുടെ ആൾവന്നു എന്നോടു വരാൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ എന്റെ ആനന്ദത്തിന്റെ കനത്ത ഭാരം വഹിക്കുവാൻ സാദ്ധ്യമല്ലെന്നു എനിക്കു തോന്നിപ്പോയി. ഇവിടെ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ ഞാൻ വിചാരിച്ചു. ഹാ, സർവശക്താ ഈ മുഹൂർത്തത്തിൽ ഞാൻ ജീവിക്കട്ടെ അനന്തരം അദ്ദേഹം എന്നോടു പറയും. നിന്റെ ജീവിതം അതിന്റെ പരിപൂർണ്ണതയിൽ എത്തിയിരിക്കുന്നു. എന്റെകൈകൾ നിന്നെ ആലിംഗനം ചെയ്തു ഇനിയും ജീവിച്ചിരിക്കുകയെന്നതു മലീനകരണമായിരിക്കും; അതുകൊണ്ടു ഇനിപോകൂ:പോയി മരിക്കൂ;ഞാൻ പോകുമായിരുന്നു; പോയി മരിക്കുമായിരുന്നു.

ചക്രവർത്തി

(ഒരു ചെറുപുഞ്ചിരിയോടെ ശ്രദ്ധിച്ചുകേട്ടുകൊണ്ട്) അതു വളരെ ഫലപ്രദമായ ഒരു പ്രസംഗമായി ഭേഷ് നീ അസ്സലായി പ്രസംഗിച്ചു;

പെൺകുട്ടി

(അദ്ദേഹം പറയുന്നതു കേൾക്കുന്നില്ല തലകുനിച്ചുകൊണ്ട് അവളുടെ കഥ പറഞ്ഞവസാനിപ്പിക്കുന്നു.) എന്നിട്ടു അങ്ങന്നെ കൊന്നു എന്നെ തൊടുന്നതിനു മുമ്പ്

ചക്രവർത്തി

(എഴുന്നേൽക്കുന്നു) നീ പറയുന്നു നീ ഒരു നടിയില്ലെന്ന് പക്ഷെ ആണെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നതു്. നാടകത്തിൽ അധികം പ്രാധാന്യമുള്ള നല്ല നല്ല അഭിനയഭാഗങ്ങൾ നിനക്കു തരുവാൻ ഞാൻ അവർക്കു കൽപ്പനകൊടുക്കാം. (സമീപിച്ച് അവളുടെ താടിപിടിച്ചുയർത്തുന്നു.) ഒന്നാന്തരം ഭാഗങ്ങൾ ഏ? (ഒരു മൗനം) ആട്ടെ, ഇനി നിന്റെ ഈ വസ്ത്രങ്ങളൊക്കെ ഒന്നഴിച്ചുമാറ്റൂ.

പെൺകുട്ടി

(പേടിച്ചു വിറങ്ങലിച്ചിട്ടു) ഇല്ല!

ചക്രവർത്തി

(അവളുടെ സ്വരത്തിലെ നിരാശയാൽ ആശ്ചര്യഭരിതനായിത്തീർന്നിട്ട്) എന്താണ് സംഗതി

പെൺകുട്ടി

ദയവുചെയ്ത് എന്നെപോകാനനുവദിക്കൂ അങ്ങക്കു എല്ലാമറിയാവുന്നതാണല്ലോ എന്നെപ്പോകാൻ സമ്മതിക്കേണ്ടതാണെന്നു അങ്ങക്കു കാണരുതോ?

ചക്രവർത്തി

(സൽസ്വഭാവത്തോടെ) എനിക്കെല്ലാം അറിയാം നീ വീണ്ടും അവിടെ ഇരിക്കൂ.

(അദ്ദേഹം നടന്നകന്നു)

(അനുസരണമാണ് ഏറ്റവും നല്ല മാർഗ്ഗമെന്ന ആശയോടെ പെൺകുട്ടി അദ്ദേഹം പറഞ്ഞതുപോലെ അനുസരിക്കുന്നു)

[ശേഷം 11ാം പേജിൽ]

അടുത്ത ലക്കത്തിൽ

ജ്വാഹ്റത!

ശ്രീ നാഗവള്ളി

ആർ. എസ്. കുറുപ്പ്

ഏ. ററി. മാക്സ് എം. ഏ. എൽ. എൽ. എം.

ട്രാജഡി

(ഏകദേശം 25 വയസ്സു പ്രായമുള്ള സുമുഖനായ ഒരു വിവാഹിതൻ ഊട്ടക്കമണ്ടിലെ ഒരു ഹോട്ടലിന്റെ പൂമുഖത്ത് ഒരു കസേരയിൽ ചാരികിടന്ന് അതിശ്രദ്ധയോടുകൂടി അന്നത്തെ "ഇന്ത്യൻ എക്സ്പ്രസ്സ്" വായിക്കുകയാണ്. നാല്പത്തഞ്ചുവയസ്സു പ്രായമുള്ള ഒരു മഹതി (എന്നാൽ അവരുടെ രൂപലാവണ്യവും ആരോഗ്യവും കൊണ്ട് ഒരിരുപത്തെട്ടു വയസ്സിൽ കൂടുതൽ ആരും പറയുകയില്ല.) എതിരെയുള്ള ഒരു സോഫായിൽ ഇരിക്കുന്നു. അവളുടെ മടിയിൽ തലയുംവെച്ച് രണ്ടുവയസ്സു പ്രായമുള്ള ഒരു കുമാരി ചുവരിൽ തൂക്കിയിരിക്കുന്ന ഒരു സിംഹക്കുട്ടിയുടെ പടം നോക്കിയും ഒരു കൈകൊണ്ട് അമ്മയുടെ തുടയിൽ പിച്ചിയും ആനന്ദിക്കുന്നുണ്ട്. യുവാവ് യാദൃച്ഛികമായി തല ഉയർത്തിയപ്പോൾ തന്നെ ആ സ്ത്രീ വളരെ കൗതുകത്തോടെ നോക്കുന്നുണ്ടെന്ന് മനസ്സിലായി. അവരുടെ നോട്ടങ്ങൾ തമ്മിലിടഞ്ഞു.

യുവാവ്: (തന്നെത്താൻ) ഭാ അയ്യോ ഇവരെന്നെ ഇങ്ങനെ നോക്കിയാൽ ബാക്കിയൊന്നും പിന്നെ കാണുകയില്ലല്ലോ. കുട്ടിയൊരെണ്ണം മടിയിൽ കിടപ്പുണ്ട് ഊട്ടിയിൽ ഏകയായി വരാൻ മാർഗ്ഗമില്ല ഇവരുടെ കെട്ടിയവൻ ഇവിടെയെവിടെഎങ്കിലും ഉണ്ടായിരിക്കണം. ആ കൊച്ചിന് തള്ളയുടെ ഛായയല്ല. അതിന്റെ മുഖം കണ്ടിട്ട് തന്ത കണ്ടാൽ നല്ല കൂട്ടത്തിലാണെന്നുള്ളതിന് തർക്കമില്ല. അല്ല ചിലപ്പോൾ ഇതുപോലെ വേറെ വല്ല ആണുങ്ങളേയും ഇവരു കണ്ണിട്ട് പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോയതായിരിക്കും. ഛേ! എന്നെനോക്കി അവർ പുഞ്ചിരിക്കുന്നു. എന്തൊരു മോഡി രസികൻശരീരമാണ് മുഖം കണ്ടിട്ടുണ്ടോ കഞ്ഞികുടിച്ചു കിടക്കുന്നടത്തെതാണെന്നു തോന്നുന്നു. ഓ അതിനെന്താണു പലതരം പലഹാരങ്ങൾ അനുഭവിക്കുവാനുള്ള ആഗ്രഹം പാവങ്ങൾക്കൊക്കെ ഉണ്ടോ? ഏതായാലും മലയാളിയാണെന്ന് തോന്നുന്നു. അവളുടെ ഈ സൌന്ദര്യ രുന്നല്ലോ! ഹ ചാമി ശരണം! മററുള്ളവരെല്ലാം നോക്കുന്നത് അതിനു കാണാൻ വയ്യേ അൻപതു പ്രായം കൂടുതലല്ലേ പിന്നെ ഡോക്ടർ ജോൺസന്റെ പെമ്പിളയുടെയാളെക്കാൾ പതിനാറുവയസ്സു കൂടുതലുണ്ടായിരുന്നല്ലോ എത്ര സ്നേഹമേറിയ നോട്ടമാണ് ആ കണ്ണുകൾകൊണ്ട് നോക്കുന്നത്. ഏതൊരു യുവഹൃദയവും അലിഞ്ഞുപോകും. ആ കടാക്ഷത്തിൽ തീർച്ചയായും കവിതയുണ്ട്. പോരെങ്കിൽ യുവഹൃദയം കവിഹൃദയം എന്നല്ലെ വാഗ്ഭടൻ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. ഒന്ന് കെട്ടിപിടിച്ചാലാത്മനിർവൃതിയുണ്ടാകും ....ഇനി നാശം വല്ലകടിമൂത്ത തേവിടിശ്ശിയോമററോ ആണോ നമ്മുടെ പണമെല്ലാം മടിച്ചെടുത്തിട്ട് മണ്ടകളിപ്പിച്ച് വിടാനായിരിക്കും പക്ഷെ എന്റെ കൈയിൽ പിന്നെ പണം കിടന്നു മറിയുകയാണു !! പത്തുരൂപാ തികച്ചെടുക്കാനില്ല

"വേശ്യാസ്ത്രീദർശനം പുണ്യം സ്പർശനം പാപനാശനം" എന്നല്ലെ മഹജ്ജനം എവിടെയെങ്കിലും പത്തിയപൂത്രപാകടം വാങ്ങിച്ചാലെന്താ?

ഹായ് സകലരും ഞങ്ങളെ രണ്ടിനേയും തന്നെ നോക്കുന്നു, മററുള്ള കഴുതകളെ ഈ കാമിനിമണി കടാക്ഷിക്കുന്നതിന് ഞാനെന്തുവേണം. ആ കണ്ണിലടികൊണ്ടും ഞാനും ആ സുഖം അനുഭവിക്കുന്നെന്നു വിചാരിച്ചാണോ ഇവർ കണ്ണിറുക്കുന്നതും റിസിവുടിക്കുന്നതുമൊക്കെ. പക്ഷെ ആ സ്ത്രീ ഇതൊന്നുമറിഞ്ഞ ഭാവമില്ലല്ലോ. ഏതായാലും ഞാനീ പേപ്പറിലേക്ക നോക്കി ഇരുന്നുകളയാം.

മഹിള-(ആത്മഗതം) ആ കുഞ്ഞ് എന്റെ ഗോപിയെപ്പോലെതന്നെ ഇരിക്കുന്നല്ലോ ഗോപിയുടെ അമ്മയല്ല ഞാൻ എങ്കിൽ എനിക്കും ആളുതെററിപ്പോയേനേ. അത്രയ്ക്കു സാദൃശ്യമുണ്ട് ഇവരു തമ്മിൽ. കഷ്ടം ഗോപിയെകൊണ്ടുപോരാൻ കഴിഞ്ഞതുമില്ലല്ലോ. എന്നെങ്കിൽ, ഗോപിക്കും ഈ കുഞ്ഞിനുംകൂടി ഒരുമിച്ച് കളിച്ചുനടക്കാമായിരുന്നു. എന്താ ചെയ്യുന്നത്. പ്രതിദിനം ഒരാൾക്ക പതിനഞ്ചു രൂപായെങ്കിലും വേണം ഈ മലമുകട്ടിൽവന്നുതാമസിക്കുന്നതിനു. ഈ കൊച്ചു കൊച്ചിനെ ഒരുമാസമെങ്കിലും നാട്ടിലെ ഉഷ്ണത്തിൽനിന്നു കൊണ്ടുപോന്നില്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ ജീവൻ അപകടത്തിലാകുമെന്ന് പറഞ്ഞിട്ടല്ലെ ഇപ്പോൾ ഞങ്ങൾ രണ്ടാളുംകൂടി ഇറങ്ങിത്തിരിച്ചത്. ഈ കുഞ്ഞിന്റെപേരെന്തൊന്നാപോലും. ഏകദേശം അതേപ്രായം. ആ പുരികവുംമററും ഗോപിയുടെകൂട്ടുതന്നെ ഇരിക്കുന്നു. ഗോപിക്കു കുറേക്കൂടി വണ്ണം കുറവാണെന്നു തോന്നുന്നു. അവൻ പേപ്പർ വായിക്കുമ്പോഴും ഇതുപോലെതന്നെയാണ്. രണ്ടുകണ്ണും പകുതിയടച്ച് പുരികം ചുളിച്ച് കീഴത്തെ ചുണ്ട് ഒരല്പം അമർത്തി എന്റെ ഗോപിയോടെന്നപോലെ എനിക്കിവനോട് വാൽസല്യംതോന്നുന്നു. ഓ അവൻ മുഖം ഉയർത്തി എന്നെ നോക്കുന്നു. എന്തൊരു നോട്ടം, എന്നെ കേറി 'അമ്മേ, എന്നു വിളിച്ചെങ്കിൽ ചിലപ്പോൾ അവന്റെ അമ്മയും എന്നെപ്പോലെയായിരിക്കും ഇരിക്കുന്നത്. എന്റെ മുല ചൊരിയുന്നു. എഴുന്നേററു ചെന്നു അവനെ കെട്ടിപ്പിടിച്ച് ഒരുമ്മ കൊടുത്താലോ എന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നു. ഓതാ പിന്നെയും എന്നെ നോക്കുന്നു. അവനെന്നോട് സ്നേഹം തോന്നിയിട്ടുണ്ട് സംശയമില്ല. "എന്റെ ഗോപിയെ കണ്ടറിയുമോ" എന്നങ്ങു ചോദിച്ചാലോ? ഓ പിന്നെയും അവൻ തല കുനിച്ച് പത്രം വായിച്ചുതുടങ്ങിയല്ലോ എന്റെ ഗോപിയും ഇതുപോലെതന്നെയാ. ഞാനെന്തെങ്കിലും അവനോട് ചോദിക്കാൻ വിചാരിക്കുമ്പോഴേക്ക് അവൻ മറേറതിലെങ്കിലും ശ്രദ്ധിക്കുകയായി. അവനവന്റെ മക്കളെത്തന്നെ മനസ്സിലാക്കാൻ വലിയ പ്രയാസമാണ്.

(ചുററുമുള്ളവരുടെ പകച്ച നോട്ടവും ഭാവവും പെട്ടെന്ന് കണ്ണിൽപെടുന്നു)

ഈ മനുഷ്യരെല്ലാം എന്റെ മുഖത്തുതന്നെ നോക്കിക്കൊണ്ട് നിൽക്കുന്നതെന്തിനാ പോലും. ഈ ശവങ്ങൾക്കൊക്കെ മാനമായിട്ട് പെരുമാറിക്കൂടെന്താ. ഒരു പെൺപിറന്നവരെ കണ്ടാൽ പിന്നെ അരവായും പൊളിച്ചങ്ങു നോക്കുകയാണ്. ഇവർക്കാർക്കും തള്ളയും പെങ്ങന്മാരുമൊന്നുമില്ലേ? നടക്കാൻ പോയ കുഞ്ഞിയെ നോക്കിയിരുന്നാൽ രക്ഷയില്ലാ ഇവരുടെ നോട്ടത്തിനുതന്നെ ഒരു ദുർഗ്ഗന്ധമുണ്ട്. മുറിയിലേക്കു പൊയ്ക്കളയാം.

(കുമാരിയേയും എടുത്തുകൊണ്ട് മാതാവു നടന്നു.)

——

പോയ തലമുറ

(പട്ടം, മന്നം, സി. വി. കുഞ്ഞുരാമൻ, ഏ. ബാലകൃഷ്ണപിള്ള, മാമ്മൻമാപ്പിള മുതലായവരുടെ തൂലികാചിത്രങ്ങൾ 1 ക.

നിവേദനം

പൊൻകുന്നംവർക്കിയുടെ 8 പുതിയ ചെറുകഥകൾ 1– 4

പുരോഗമനസാഹിത്യം എന്തിന്? 1–4

അനശ്വരതയിലേക്കുള്ള ക്ഷണം

വി. വി. വർക്കി എം. ഏ. (അബ്ബാസിന്റെ നാടകത്തിന്റെ പരിഭാഷ) 0—12

തകഴിയുടെ കഥകൾ 1 — 4

നാഷനൽ ബുക്ക്സ്റ്റാൾ
കളരിക്കൽ ബസാർ—കോട്ടയം.

ആരുടെ രക്തം?

ജപ്പാന്റെ ഇൻഡ്യാ ആക്രമണം പാശ്ചാത്തലമാക്കി എഴുതിയ മികച്ച രാഷ്ട്രീയനാടകം
ഗ്രന്ഥകർത്താ:-ആലിസർദാർ ജാഫറി
വിവർത്തകൻ:-പി വി രാമവാരിയർ
ഈ നാടകം ബോംബെ നഗരത്തിൽ പതിനെട്ടു പ്രാവശ്യം അഭിനയിക്കയുണ്ടായി.
ജൂൺ 15–ാംനു-പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തും
വില രൂപാ ഒന്നു മാത്രം
നിങ്ങളുടെ കോപ്പിക്ക് മുൻകൂട്ടി ഓർഡർ ചെയ്യുക.
പി സി കമ്പനി കോട്ടയം

കൊച്ചിൻ ടൈംസ്

(ആഴ്ചപതിപ്പ്)

ഒന്നാംതരം കഥകളും, കവിതകളും, ലേഖനങ്ങളും ഓരോ ലക്കത്തിലുമുണ്ടായിരിക്കും.
ഏജൻറന്മാരെ എല്ലാ സ്ഥലങ്ങളിലും ആവശ്യമുണ്ട്.

മാനേജർ,
കൊച്ചിൻടൈംസ് - തൃശ്ശൂർ.

(12-ാംപേജിൽ നിന്നും)

(അവളുടെ കൈപിടിച്ചുയർത്തി മിക്കവാറും ചീറുന്ന ഒരു മട്ടിൽ)

ഞാൻ ആരുമില്ലാത്ത ഒരു മനുഷ്യനാണ് കൊച്ചുപെണ്ണേ. ചീത്തസ്ത്രീകൾ ഒട്ടധികം മന:ക്ലേശം അനുഭവിക്കാൻ എനിക്കിടയാക്കി. രസികയും സൽസ്വഭാവനിയുമായ ഒരു പെൺകുട്ടിക്കു എന്നെ പുനരുദ്ധരിക്കാൻ സാധിക്കും. ആട്ടെ ഒന്നീ വസ്ത്രമെല്ലാം അഴിച്ചുകളയൂ, മിടുക്കത്തീ. (അവളുടെ വസ്ത്രങ്ങൾ അഴിച്ചു കളയുവാൻ ആരംഭിക്കുന്നു)

പെൺകുട്ടി

(കണ്ണിൽ അശ്രുബിന്ദുക്കളോടെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ നേർക്കു ഇമയ്ക്കാതങ്ങനെ നോക്കിനിൽക്കുന്നു.)

എനിക്കറിയാം. എനിക്കറിയാം. അങ്ങയുടെ നിശ്ചയമെന്താണോ അതു നടന്നേ ഒക്കൂ. എന്നെന്നെ കാണിക്കേണ്ടതു മാത്രമാണ് അങ്ങയുടെ ആവശ്യം.

ചക്രവർത്തി

എനിയ്ക്കു നിന്നെ ആവശ്യമുണ്ട്.

പെൺകുട്ടി (പൊട്ടിക്കരഞ്ഞുകൊണ്ട്) ഇതു ഞാനല്ല. ഞാൻ ഞാനല്ലാതായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഇതെന്റെ ശവശരീരമാണ്.

ചക്രവർത്തി (അവളുടെ വസ്ത്രങ്ങൾ എല്ലാം അഴിച്ചുമാററിയിട്ട്) ഒരു സ്ത്രീയുടെ അടുത്ത് ഏററവും എളുപ്പത്തിൽ എത്തിച്ചേരുന്ന കള്ളം അവളുടെ കരച്ചിലാണ്.

(പെൺകുട്ടി കരയുന്നു)

നീ നിന്നെ വിചാരിച്ചാണോ സങ്കടപ്പെടുന്നതു്?

(ആത്മാർത്ഥമായി കരഞ്ഞുകൊണ്ട്) ഞാൻ സങ്കടപ്പെടുന്നതു് അങ്ങയെ വിചാരിച്ചാണ്,

(ചക്രവർത്തി

(ചിരിക്കുകയും അവളുടെ തോളിൽ ചുംബിക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ട്) ഉം? എന്തിനെന്നെ വിചാരിച്ചു കണ്ഠിതപ്പെടുന്നു.?

പെൺകുട്ടി

അങ്ങു ഭയനീയമായ ഒരന്ത്യരംഗത്തിൽ എത്തിച്ചേരും.

ചക്രവർത്തി (ചിരിച്ചുകൊണ്ട്)

മററു മനുഷ്യരെപ്പോലെ ഞാനും മരിക്കും.

പെൺകുട്ടി

(ഗാഢമായ വിശ്വാസബോധത്തോടെ) അങ്ങു മരിക്കുന്നതിനു മുൻപ്—ഭയനീയമായ ഒരു പരിണാമത്തിൽ എത്തിച്ചേരും.

ചക്രവർത്തി

(യാദൃച്ഛികമായ ആശങ്കയോടെ അവളുടെ കൈത്തണ്ടിൽ കടന്നുപിടിച്ചുകൊണ്ട്) എന്തെങ്കിലും ഗൂഢാലോചനയെക്കുറിച്ചു നിനക്കറിവുണ്ടോ?

പെൺകുട്ടി

(വിസ്മയഭാവത്തിൽ)

ഗൂഢാലോചനയോ?

ചക്രവർത്തി

(അംഗപ്രത്യംഗം അവളെ സൂക്ഷ്മമായി പരിശോധിക്കുന്നു.) നീ മേരി മാഡലിൻ ലെബ്ളാങ്കാണ്. ഇരുപത്തിയൊന്ന് ആഭരണവ്യാപാരിയായ ജീനാറെ ലെബ്ളാൻകിന്റെ മകൾ. ചെറിയ ഒരു ചിന്തയ്ക്കു ശേഷം) അല്ല. നീ ഗൂഢാലോചന സംഘക്കാരുടെ ഒററുകാരിയല്ല: (വീണ്ടും ഇരിക്കുന്നു) പിന്നെന്തു പഴംപുരാണമാണ് നീയീപുലമ്പുന്നതു്—എന്റെ ഭയനീയമായപരിണാമമോ? ഉത്തരം പറ! അതുകൊണ്ടാണ് ഭയനീയമായ ഒരു പരിണാമത്തിൽ ഞാനെത്തിച്ചേരുന്നതു്?

പെൺകുട്ടി

സ്ത്രീകളോടു മര്യാദയായി പെരുമാറാത്ത മനുഷ്യർ. അവർ ഭയനീയമായ ഒരു പരിണാമത്തിൽ എത്തിച്ചേരുന്നു.

ചക്രവത്തി

(ഒരു ചെറുചിരിയോടെ) പെണ്ണിന്റെ!-ബുദ്ധി! അതിന്റെ എന്തൊരു പടുവിഡ്ഢിത്തമാണിതെന്നു നോക്കണേ! ഒരു മനുഷ്യന്റെ ജീവിതത്തിലെ വിജയവും അയാളുടെ പ്രേമസംബന്ധമായ കാര്യങ്ങളെ അവർ നിയന്ത്രിക്കുന്ന രീതിയും തമ്മിൽ എങ്ങനെ നിനക്കു യുക്തിപരമായി കൂട്ടിയിണക്കാനൊക്കും?

പെൺകുട്ടി

എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ. പക്ഷെ സ്ത്രീകളോടു മര്യാദയായി പെരുമാറാത്ത സകലമനുഷ്യരും ഒടുവിൽ ഭയനീയമായ ഒരു ഘട്ടത്തിൽ എത്തിച്ചേരുന്നു.

ചക്രവത്തി

വിനീതരായ കാമുകന്മാരും ഭക്തന്മാരായ ഭർത്താക്കന്മാരുമായ എല്ലാ മനുഷ്യരും വലിയ വലിയ കാര്യങ്ങൾ സാധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അല്ലേ?

പെൺകുട്ടി

എന്നു ഞാൻ പറയുന്നില്ല. പക്ഷെ സ്ത്രീകളാൽ തങ്ങൾ പ്രിയപ്പെട്ടവരായിത്തീരുവാൻ സാധിക്കാത്ത സകലരും ഒടുവിൽ പരാജയത്തിലും നാശത്തിലും എത്തിച്ചേരുന്നു.

ചക്രവർത്തി

നീയത്തരത്തിലൊരു പരമ്പരനിഡ്ഢിയല്ല, ആണോ? ഏ? ഏ? (അദ്ദേഹം അവളുടെ ചെവി ഞുള്ളിപ്പിടിച്ചൊന്നു നുള്ളുന്നു.) ഇതു നിന്റെ പ്രേമസല്ലാപത്തിന്റെ ഒരു സവിശേഷ സമ്പ്രദായമാണ്, അല്ലേ? ഏ? ശുണ്ഠി പിടിപ്പിക്കുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഒരു പുരുഷനോടു പറയുക. ആ ഔഷധവിധി എനിക്കറിയാം. ചില സന്ദർഭങ്ങളിൽ അതു നല്ലതുപോലെ ഫലപ്പെടും. ഭയനീയമായ പരിണാമം; എവ? ഞാൻ യൂറോപ്പിലെ അധിനായകനാണ്. സിംഹാസനങ്ങളും കിരീടങ്ങളും വിതരണം ചെയ്യുന്നവനാണ് ഞാൻ. ഞാൻ ലോകം ഇന്നോളം കണ്ടിട്ടുള്ളതിൽവച്ചു ഏററവും ശക്തിയുള്ള സൈന്യത്തിന്റെ അധിപനാണ് എന്നുകൂടിപ്പറയൂ ഞാൻ ഭയനീയമായ ഒരു പരിണാമത്തിൽ എത്തിച്ചേരുമെന്ന്.

പെൺകുട്ടി

(അൽപം ഒരു ചാഞ്ചല്യത്തോടുകൂടിയാണെങ്കിലും വിശ്വാസബോധത്തോടെ) അവിടുന്നു ....ഭയനീയമായ ഒരു പരിണാമത്തിൽ .... എത്തിച്ചേരും

ചക്രവത്തി

യുക്തിയെ അവഗണിക്കുവാനും വസ്തുസ്ഥിതികളുടെ നേർക്കു കണ്ണടച്ചിരിക്കുവാനും ഉള്ള അപാരമായ ഒരു കഴിവു സ്ത്രീകൾക്കുണ്ട്. നിനക്കറിയാമോ ഞാൻ ഇററലി കീഴടക്കിക്കഴിഞ്ഞുവെന്നു്? ഹോളണ്ട് ആസ്ത്രിയ, ജർമ്മനി ലോകത്തിൽ ഇനി സാരമായി രണ്ടു ശക്തികൾ മാത്രമെ ബാക്കിയുള്ള എന്നു് നിനക്കറിയാമോ? റഷ്യയും ഇംഗ്ളണ്ടും. സർ അലക്സാണ്ടർ എന്റെ സ്നേഹിതനാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹായത്തോടുകൂടി ഞാൻ ഇംഗ്ളണ്ട് ആക്രമിച്ചു കീഴടക്കും. ഞാൻ ലോകാധിനായകനായിത്തീരും.

പെൺകുട്ടി

(ഒരു നെടുവീർപ്പോടെ) ഇതൊക്കെ ഇങ്ങനെതന്നെ നിലനിന്നാൽ . . .

ചക്രവത്തി

ചാടി എഴുന്നേൽക്കുന്നു) ഛരീ കന്നാലേ! അണലിപ്പാമ്പേ! സർപ്പക്കുഞ്ഞേ!

(കലർപ്പററവിസ്മയത്തോടെ അവൾ അദ്ദേഹത്തെ ഉററുനോക്കുന്നു)

നീയും അതു കണ്ടുപിടിച്ചുവോ?

പെൺകുട്ടി

എന്തു്?

ചക്രവത്തി

"ഇതൊക്കെ ഇങ്ങനെതന്നെ നിലനിന്നാൽ, എനിക്കു് ആജ്ഞകൾ നൽകാൻ നിവൃത്തിയില്ലാത്ത ഈ ഫ്രാൻസിലെ ഒരൊററസ്ത്രീയുടെ നിത്യവുമുള്ള മുറവിളിയാണതു്.

പെൺകുട്ടി (ആത്മാർത്ഥമായി) അതാരാണ്?

ചക്രവത്തി

എന്റെ അമ്മ. അവർക്ക് അവരുടെകീഴിൽ ഒട്ടേറെ കൊട്ടാരങ്ങൾ, സ്വർണ്ണം, ആഭരണങ്ങൾ, കിരീടങ്ങൾ, ബഹുമതികൾ ഇവയെല്ലാമുണ്ട്. അവരുടെ കോഴ്സ് ക്കൽ യക്ഷികഥകളിൽ ഇന്നോളം പറയപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവയേക്കാൾ പതിന്മടങ്ങായിട്ടുണ്ട്.

അവരുടെ പെൺമക്കൾ രാജകുമാരികളാണ്; ആൺമക്കൾ രാജാക്കന്മാരും. നിത്യവും അവർ അവരുടെ രാജകീയവിഭവങ്ങളേയും പരിചാരപരരായി നിൽക്കുന്ന സേവകസംഘത്തേയും നോക്കി നെടുവീർപ്പിട്ടുകൊണ്ടു പറയുന്നു. "ഇതെല്ലാം ഇങ്ങനെതന്നെ നിലനിന്നാൽ"

പെൺകുട്ടി

(ഭയവിഹ്വലയായി) ഞാനതറിഞ്ഞില്ല.

ചക്രവത്തി

നിങ്ങൾക്ക്— പെണ്ണുങ്ങൾക്ക്— യാഥാർത്ഥ്യത്തിൽനിന്നും പിൻതിരിഞ്ഞു് നിങ്ങളീപറയുന്ന ആത്മാവുണ്ടല്ലൊ— അതായതു ജന്തുസഹജമായ സഹാനുഭൂതി അഥവാ ജന്മവാസനയൊന്നാണമായ പൂർവ്വബോധം—അതിൽ പതിയിരിക്കുവാനുള്ളതൊരടി പിടിച്ചു യന്ത്രം എവിടെ കിട്ടുന്നു? യുക്തിയെ നിഷേധിക്കാൻ ഗണിതസംബന്ധമായ തെളിവിനെ നിരസിക്കുവാനുള്ള അവകാശം നിങ്ങൾക്കെന്തിൽനിന്നാണ് ലഭിക്കുന്നതു്?- നിങ്ങളുടെ ക്ലിപ്തമായ ബുദ്ധിശക്തിയെ വിശ്വസിക്കുവാനുള്ള കരുത്തു നിങ്ങൾക്കെവിടെനിന്നും സിദ്ധിക്കുന്നു? എന്തെല്ലാമാണ് യഥാത്ഥ സ്ഥിതികൾ? ഞാൻ യൂറോപ്പിലെ അധിനായകനാണ്

യൂറോപ്പിനു വെളിയിൽഗണ്യമായ സൈനികശക്തിയാതൊന്നുംതന്നെയില്ല. ഞാൻ ഇംഗ്ളണ്ട് ആക്രമിക്കുന്നപക്ഷം ഞാൻ ലോകത്തിന്റെമുഴുവൻ അധിപതിയാകും. എനിക്കു ഇംഗ്ലണ്ടു കീഴടക്കാൻ സാധിക്കുമോ? മറെറാരു സർവ്വസൈന്യാധിപനാലും ഇതുവരെ ലോകത്തിനു നിയന്ത്രിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ലാത്ത ഒരു മഹാസേനയെ 5 ലക്ഷം പടയാളികളെ - എനിക്കു പടക്കളത്തിലിറക്കാൻ കഴിയും. എന്നെക്കാൾ സമർത്ഥനായ ഒരു സൈന്യാധിപൻ ലോകത്തിൽ മററാരെങ്കിലുമുണ്ടോ? എനിക്കു ഇംഗ്ലണ്ടിനെ ഇംഗ്ളണ്ടിൽവച്ചാക്രമിക്കാൻ സാധിക്കാത്തപക്ഷം ഞാൻ ഇന്ത്യയിലേക്കു സേനയെ നയിക്കും, അവിടെവച്ചു ഇംഗ്ളണ്ടിനു മാരകമായ ഒരു പ്രഹരം കൊടുക്കും.

ഗണിതശാസ്ത്രാനുരൂപമായ ഒരു സമീകരണ സംവിധാനം പോലെയാണതു്. എവിടെയെങ്കിലും അതിനൊരു പ്രമാദം ബാധിച്ചിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നുണ്ടോ? (മിക്കവാറും ഉച്ചത്തിൽ അത്തുവിളിച്ചുകൊണ്ടു പെൺകുട്ടിയുടെനേർക്കു തിരിഞ്ഞു്) എവിടെയെങ്കിലും എന്തെങ്കിലും പ്രമാദം പററിയിട്ടുള്ളതായി തോന്നുന്നുണ്ടോ?

പെൺകുട്ടി

(ഭയവിഹ്വലയായ!) ഇല്ല (മൗനം) എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.

ചക്രവത്തി

പെട്ടെന്നു അവളുടെ നേർക്കു തുറിച്ചുനോക്കുന്നു.)

(പെൺകുട്ടി പേടിച്ചരണ്ടു പോകുന്നു.)

(ഒരു പ്രേതത്തെ കണ്ടാലെന്നപോലെ നീ ഇവിടെ കടന്നു വന്നപ്പോൾ . . നീ എന്നെ സ്നേഹിച്ചിരുന്നോ ?

പെൺകുട്ടി

(ഭയാക്രാന്തമായ ഒരു മന്ത്രിക്കുന്ന സ്വരത്തിൽ) ഉവ്വ്.

ചക്രവത്തി

അഞ്ചുമിനിട്ടു കഴിഞ്ഞതോടെ നീ എന്നെ വെറുത്തു.

(ശേഷം പത്താംപേജിൽ)

കെ. സി. മാമ്മൻമാപ്പിള

എന്റെ ബാല്യസ്മരണകൾ

II

(1) നസ്രാണി ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ പരമ്പരാഗതമായ അവകാശക്രമമനുസരിച്ച് ഞാൻ മദ്ധ്യതിരുവിതാംകൂറിൽ തിരുവല്ലാ താലൂക്കിൽ കണ്ടത്തിൽ കുടുംബത്തിലെ ഒരംഗമാണ്. എങ്കിലും എന്റെ അമ്മയുടെ അവകാശവഴിക്കു മദ്ധ്യതിരുവിതാംകൂറിലെ മററു രണ്ടു നസ്രാണികുടുംബങ്ങളുടെ രക്തപാരമ്പര്യവും എന്നിൽ സന്ധിക്കുന്നുണ്ട്. അവ, തിരുവല്ലാ താലൂക്കിൽത്തന്നെ സ്വല്പം പടിഞ്ഞാറുമാറി സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന (1) തൈയിൽ (2) ഇലഞ്ഞിക്കൽ എന്നീ കുടുംബങ്ങളാണ്. ഇവയിൽ തയ്യിൽ കുടുംബം എന്റെ അമ്മയുടെയും, മാതാമഹിയുടെയും (അങ്ങിനെ അടുത്തടുത്തു വന്നുകൂടിയതു) ഭർത്തവകാശവഴിക്ക് എന്റെ തറവാടായിത്തീർന്നു. അങ്ങനെയാണ് കണ്ടത്തിൽ കുടുംബാംഗമായ ഞാൻ തയ്യിൽ ലയിക്കാനിടയായത്. തയ്യിൽ കുടുംബം അത്ര ധനസമൃദ്ധിയുള്ള ഒന്നായിരുന്നു എന്നു പറയുവാൻ പാടില്ലെങ്കിലും ധനപരമായി അത്ര താണനിലയിലും എത്തിയിട്ടില്ല. കാലക്ഷേപത്തിനുള്ള നിലംപുരയിടങ്ങളും വസ്തുവകകളും ആദ്യംമുതൽക്കുണ്ടായിരുന്നു. കൂടാതെ എന്റെ അമ്മയുടെ മാതാപിതാക്കന്മാർക്ക് അവർ ഏകപുത്രിയായി ശേഷിച്ചതുകൊണ്ടും (എന്റെ അമ്മയ്ക്കു മാമ്മൻ എന്നു പേരായി ഒരു സഹോദരനുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും യൗവനപ്രായത്തിൽത്തന്നെ ടൈഫോയിഡ് പിടിച്ചു മരിച്ചുപോയി.) എന്റെ വല്യമ്മ അവരുടെ മാതാപിതാക്കൾക്ക് ഏകപുത്രിയായിരുന്നതുകൊണ്ടും തയ്യിൽ കുടുംബത്തിലെ സ്വത്തുക്കൾ ഒന്നൊരിക്കലും ഭാഗംചെയ്തു ശകലിതമായിത്തീരാൻ ഇടയായിട്ടില്ല.

ഇലഞ്ഞിക്കൽ എന്റെ അപ്പന്റെ തറവാടാണ്. പീലിപ്പോസ് എന്നായിരുന്നു അമ്മയുടെ അപ്പന്റെ പേര്. അദ്ദേഹം തൈയ്യിൽ കുടുംബത്തിലെ ഏക അവകാശിനിയായിരുന്ന അന്നാമ്മയെ വിവാഹം കഴിച്ച് തൈയ്യിൽ ദത്തുകയറി. ഈ അന്നാമ്മ എന്റെ അമ്മയുടെ അമ്മയാണ്. അവർക്ക് ഒരു പുത്രിയും ഒരു പുത്രനും മാത്രമെ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളു. ആ പുത്രൻ മാമ്മൻ എന്ന യുവാവ് (എന്റെ മാതുലൻ) കായംകുളത്തു പള്ളിക്കൽ എന്നസ്ഥലത്തെ പ്രശസ്ത സിറിയൻക്രിസ്ത്യൻകുടുംബമായ കങ്കാലിൽ നിന്നു വിവാഹം കഴിച്ചു. ഇന്നു മാർത്തോമ്മാ സമുദായത്തിലെ രണ്ടു പ്രധാനാംഗങ്ങളും പള്ളിക്കലെ രണ്ടു പൗരപ്രമുഖന്മാരുമായ കങ്കാലിൽ മെ. കെ. ജി. തോമ്മസ്, കെ. ജി. ജോർജ്ജ് എന്നിവരുടെ പിതൃസഹോദരിയെയാണ് എന്റെ മാതുലൻ മാമ്മൻ എന്നയുവാവു വിവാഹം ചെയ്തിരുന്നതു് എന്റെ മാതൃസഹോദരൻ വിവാഹം കഴിച്ച് അധികം കഴിയുന്നതിനു മുമ്പുതന്നെ മരിച്ചുപോയി എന്ന വിവരം മേൽ പറഞ്ഞല്ലൊ. പിന്നെ ആ കുടുംബത്തിലെ ഏകാവകാശിനിയായ എന്റെ അമ്മ (മറിയാമ്മ എന്നാണ് അമ്മയുടെ പേര്) മാത്രം ശേഷിച്ചു. അമ്മയെപ്പററി എനിക്കു വളരെ പറയാനുണ്ട്. അതൊക്കെ പിന്നാലെ പറഞ്ഞുകൊള്ളാം. മേൽ പറഞ്ഞ ഏകപുത്രി മറിയാമ്മയെ (എന്റെ അമ്മയെ) കണ്ടത്തിൽ ചെറിയാൻ എന്നയാൾ വിവാഹം കഴിച്ചു ദത്തുകയറി. ചെറിയാച്ചൻ എന്നു വിളിച്ചുവന്ന ഈയാളാണ് എന്റെ പിതാവ്. ഇപ്പോൾ പരലോകപ്രാപ്തരായിരിക്കുന്ന ഈ രണ്ടു പ്രിയപ്പെട്ടവരെപ്പററിയുള്ള പാവനസ്മരണ എന്റെ എളിയ ജീവിതഗതിയിൽ എപ്പോഴും എനിക്കു സമാശ്വാസകരവും മാർഗ്ഗദർശകവുമായ സൽപ്രേരണകളായി വർത്തിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു അഭിമാനപൂർവം അനുസ്മരിച്ചുകൊള്ളുന്നു. മേൽ സൂചിപ്പിച്ച വംശബന്ധചരിത്രങ്ങളിൽനിന്നു കണ്ടത്തിൽ കുടുംബാംഗമായ ഞാൻ തൈയിൽകുടുംബാംഗമായി തീർന്നതെങ്ങനെയാണെന്നു വിശദമായിരിക്കുമെല്ലൊ. "തൈയിലെ കുഞ്ഞ്" എന്ന ഓമനപ്പേരിലാണ് ഇപ്പോഴും അടുത്ത ബന്ധുജനമണ്ഡലങ്ങളിൽ ഞാൻ അറിയപ്പെടുന്നത്. ഇനിയും എന്റെ അമ്മയുടെ അപ്പന്റെ തറവാടായ ഇലഞ്ഞിക്കൽ കുടുംബത്തെപ്പററി രണ്ടു വാക്കു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ഈ കുടുംബം നിരണത്തുള്ള ഒരു പുരാതനകുടുംബമാണെന്നു മുമ്പു സൂചിപ്പിച്ചല്ലൊ. ശതാബ്ദക്കാലങ്ങളായി തലമുറകൾ വഴിക്കു പ്രൗഢതയും അന്തസ്സും ആഭിജാത്യവും ധനശക്തിയും അഭംഗമായി പുലർത്തിപ്പോന്ന ഒരു ശ്രേഷ്ഠകുടുംബമാണതു്. ഈ കുടുംബത്തിന്റെ അലങ്കാരമായി ശോഭിച്ചുകഴിഞ്ഞുപോയ ഈ. ജെ. ജോൺ വക്കീലവർകളുടെ അപ്പനും എന്റെ അമ്മയുടെ അപ്പനും സ്വന്ത സഹോദരന്മാരായിരുന്നു. ആ ബന്ധവൃത്തം പിന്നാലെ വിശദമാക്കാം. ഇലഞ്ഞിക്കൽ കുടുംബത്തിന്റെ കഥയാണെല്ലൊ പറഞ്ഞതു്. ആദ്യകാലം മുതൽക്കേ ഈ കുടുംബത്തിൽ തലയുയർത്തി നിന്നു കുടുംബത്തലവന്മാർ ഗ്രാമസാധാരണന്മാരായ ഇതരജനങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ച് വിപുലമായ തോതിൽ വ്യാപാരവ്യവസായങ്ങളിലേർപ്പെട്ട് കുടുംബത്തിന്റെ സ്ഥിതി വളരെ അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തി. ധാരാളം ഭൂസ്വത്തുക്കളും സ്വർണ്ണപ്പണങ്ങളുംതുടങ്ങിയ മററുജംഗമസ്വത്തുക്കളുംസമ്പാദിച്ചു. എന്നാൽ നെടുനീളെ അഭംഗമായ ധനസമൃദ്ധി ആ കുടുംബത്തെ അത്രതന്നെ അനുഗ്രഹിച്ചിട്ടില്ലെന്നു പറയാം. വൃദ്ധിക്ഷയങ്ങളുടെ ഇടകലർന്ന ഒരു ചരിത്രഗതിയിലൂടെയാണ് ആ കുടുംബം കടന്നുവന്നിട്ടുള്ളതു്. ഇലഞ്ഞിക്കൽ കുടുംബത്തിന്റെ ഉൽക്കർഷത്തിനു നിദാനമായി വിശ്വസിക്കപ്പെട്ടുപോരുന്ന ഒരു ഐതിഹ്യം ഉള്ളതിങ്ങനെയാണ്.

ഇലഞ്ഞിക്കൽ തരകന്മാർ കച്ചവടംസംബന്ധിച്ചു മിക്കപ്പോഴും വടക്കൻ തിരുവിതാംകൂറിലും മററും സഞ്ചരിച്ചുവന്ന കൂട്ടത്തിൽ ഒരു തരകൻ പറവൂർ ചെന്ന അവസരത്തിൽ ടിപ്പുവിന്റെ ആക്രമണ കോലാഹലബഹളങ്ങൾ നടക്കുകയാണ്. മദോന്മത്തന്മാരായ മൈസൂർഭടന്മാർ നാട്ടിൽകടന്നു കണ്ടതൊക്കെ കൊള്ളയടിച്ചും വീടുകൾക്കു തീവച്ചും ജനങ്ങളെ വാളും തോക്കും കാണിച്ചു ഭയപ്പെടുത്തി മതപരിവർത്തനം ചെയ്യിച്ചും മററു പല വിധത്തിൽ പീഡിപ്പിച്ചും ദേവാലയങ്ങളെ അശുദ്ധമാക്കി രസിച്ചുനടക്കുന്നു. അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന വർത്തകപ്രമുഖരായ ഇലഞ്ഞിക്കൽ തരകൻ ഈ വിവരമറിയുകയും പെട്ടന്നു രംഗപ്രവേശംചെയ്തു. നല്ലവാക്കുപറഞ്ഞോ എങ്ങനെയോ തന്റെ തന്ത്രചാതുര്യവും സ്വാധീനശക്തിയും ഉപയോഗിച്ച് മൈസൂർ ഭടന്മാരെ ഈ നിഷ്ഠൂരവിനോദത്തിൽനിന്നു; വിരമിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തുവെന്നാണു കേട്ടിട്ടുള്ളതു്.

അനന്തരം തരകൻ വ്യാപാര പരിപാടികളെല്ലാം കഴിഞ്ഞു് നിരണത്തുള്ള സ്വഭവനത്തിലേക്കു മടങ്ങി. ഒന്നുരണ്ടു ദിവസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ തരകന്റെ ഭവനത്തിൽ—ഇലഞ്ഞിക്കൽ ചില ഭാവപ്പകർച്ചകൾ കണ്ടുതുടങ്ങി. സന്ധ്യയ്ക്കു തൊഴുത്തിൽ കെട്ടിനിറുത്തുന്ന കന്നുകാലികൾ നേരംവെളുക്കുമ്പോൾ കെട്ടഴിഞ്ഞു പറമ്പിലൊക്കെ നടക്കുക, രാത്രിയിൽ പൂട്ടിയിടുന്ന വള്ളങ്ങൾ രാവിലെ പൂട്ടഴിഞ്ഞു് ഒഴുകിനടക്കുക, ഇങ്ങനെ കാരണം വെളിവല്ലാത്ത ചില സംഭവവൈചിത്ര്യങ്ങൾ കണ്ടുതുടങ്ങി. ഇതിലെന്തോ ദൈവശക്തിയുടെ കയ്യുണ്ടെന്നു സംശയിച്ച് അക്കാലത്തെ നാട്ടുനടപ്പനുസരിച്ച് ജോത്സ്യനെ വരുത്തി പ്രശ്നംവെയ്പിച്ചു നോക്കിയതിൽ "പറവൂർ കബറടങ്ങിയ ഒരു തിരുമേനി ഇവിടുത്തെ തമ്പുരാന്റെകൂടെ ഇങ്ങോട്ടെഴുന്നള്ളിയിരിക്കയാണ്, ഇവിടുത്തെ മാളോരുചെയ്ത ഉപകാരത്തിനുള്ള സ്നേഹംകൊണ്ടു കൂടെ ഇങ്ങു പോന്നതാണ്. തിരുമേനി ഇവിടെത്തന്നെയുണ്ട്. ഇനി ഇവിടെത്തന്നെ സ്ഥിരമായെഴുന്നള്ളിയിരിക്കാനാണു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതു്. തിരുമേനി ഇവിടെയുണ്ടെന്നറിയിക്കാൻ ചില പൊടിക്കൈകളുപയോഗിച്ചു എന്നേയുള്ളു. തിരുമേനിക്കു എഴുന്നള്ളിയിരിക്കാൻ ഒരു സ്ഥലം വേണം. അതുടനെ ഉണ്ടാക്കുകയും വേണം." എന്നാണ് ജ്ഞാനദൃഷ്ടികൊണ്ടു അദ്ധ്യാത്മലോകസന്ദർശനടത്തിയ ആ ഗ്രാമീണജ്യോത്സ്യൻ "വിടകൊണ്ടതു്."

ഇലഞ്ഞിക്കൽ കുടുംബവുമായി എനിക്കുള്ള ബന്ധം ഗാഢതരമാണ്. എന്റെ അമ്മയുടെ അപ്പനായ ഇലഞ്ഞിക്കൽ പീലിപ്പോസ് എന്നയാളിന്റെ വീതക്രമത്തിനു് ആ കുടുംബത്തിലെ തലവന്മാർ പൊതുസ്വത്തിൽനിന്നു അന്നുമാററിവച്ചു ഒരംശം സ്വത്തിന്റെ അവകാശം മാതൃവഴിക്കു ഇന്നും ഞങ്ങൾക്കുതന്നെ നില്ക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അപ്പൻ ഇലഞ്ഞിക്കൽ മാത്തുത്തരകൻ എന്ന പ്രസിദ്ധനും പ്രതാപശാലിയുമായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിനു മൂന്നുസഹോദരിമാരുണ്ടായിരുന്നു

നിങ്ങൾ വായിച്ചില്ലെങ്കിൽ

ഉടനെ വി. പി. അയയ്ക്കുവാനെഴുതുക.

1.	പതിവ്രത (കഥകൾ) തകഴി	1	4	0
2.	നെടുവീർപ്പുകൾ(")ആർ. എസ്സ്. കുറുപ്പ്	0	10	0
3.	നടി (നോവൽ) കേശവദേവ്	2	8	0
4.	ചിത്രശാല (ഗദ്യകവിത)കേശവദേവ്	1	0	0
5.	ശവപ്പെട്ടി (നാടകം) ഹരീന്ദ്രനാഥൻ	0	10	0
6.	അച്ഛൻ (നാടകം) പൊററക്കാട്ട്	1	0	0
7.	ആധുനിക റഷ്യ	1	0	0
8.	അഞ്ചു ചീത്തകഥകൾ	1	0	0

അരുണാബുക്ക്സ്റ്റാൾ ആലപ്പുഴ

അതിൽ ഒരാളെ ചേത്തലെ പാറായിൽ വിവാഹം കഴിച്ചു കൊടുത്തു. ഇന്നത്തെ പാറായിത്തരകന്മാർ ഈ വല്യമ്മയുടെ സന്താനപരമ്പരകളാണ്. രണ്ടാമത്തെ സഹോദരിയെ വെളിയനാട്ട തോപ്പിൽ എന്ന കുടുംബത്തിൽ വിവാഹം കഴിച്ചു. ഇവരും കത്തോലിക്ക സമുദായത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരാണ്. മൂന്നാമത്തെ സഹോദരിയെ കല്ലൂപ്പാറെയുള്ള മാന്യനസ്രാണികുടുംബമായ കലമണ്ണിലാണ് വിവാഹം കഴിച്ചു കൊടുത്തത്. ഇന്നു മാർത്തോമ്മാസമുദായത്തിലെ വൈദിക പ്രമുഖന്മാരായ ദിവ്യശ്രീ കെ. ഈ. ജേക്കബ്ബ് കശ്ശീശാ ദിവ്യശ്രീ കെ. ഈ. ഉമ്മൻ കശ്ശീശാ മുതലായവർ കലമണ്ണിൽ കുടുംബത്തിലെ അംഗങ്ങളാണ്. കലമണ്ണിലെ ഈ വല്യമ്മയ്ക്ക് 8 പുത്രിമാരുണ്ടായിരുന്നവരിൽ മിക്കവരേയും റോമൻ കത്തോലിക്ക കുടുംബങ്ങളിലാണ് വിവാഹം കഴിച്ചുകൊടുത്തിരുന്നതെന്നാണറിവ്. അങ്ങനെ ഇന്നത്തെ പല റോമൻകത്തോലിക്ക് കുടുംബങ്ങളുമായി അകത്തോലിക്കരായവർക്കു ചാർച്ചയും വേഴ്ചയുമുണ്ടായിരുന്നു എന്നു കാണിക്കാനാണ് ഇത്രയും പറഞ്ഞത്. അക്കാലത്തു നല്ലനിലയുള്ള കുടുംബങ്ങളിലെ പെൺമക്കളെ വിവാഹം കഴിച്ചു കൊടുത്താലും സ്വകുടുംബവുമായുള്ള ബന്ധം കാലാന്തരത്തിൽപ്പോലും ലവലേശം ശിഥിലമാകാറില്ലെന്നുള്ളതിനു തെളിവായിട്ടെന്നവണ്ണം പ്രസവങ്ങൾക്കെല്ലാം അവർ സ്വഭവനത്തിലേയ്ക്കു പോരുകയാണു പതിവ്. കലമണ്ണിലെ വല്യമ്മ 8 പെൺമക്കളെ പ്രസവിച്ചു എന്നു പറഞ്ഞല്ലൊ. ഈ എട്ടു പ്രസവങ്ങളും സ്വഭവനമായ ഇലഞ്ഞിക്കൽ വെച്ചാണു നടന്നിട്ടുള്ളത്. അതിനോടനുബന്ധിച്ച അന്തസ്സിനടുത്ത ചെലവുകളെപ്പറ്റിയാകട്ടെ പരിചരണാദരണങ്ങളെപ്പറ്റിയാകട്ടെ ആർക്കും യാതൊരു മുഷിച്ചിലുമില്ല. വല്യമ്മ എട്ടാമത്തെ മകളെ പ്രസവിച്ചു കിടക്കുന്നു. അപ്പോൾ ഇലഞ്ഞിക്കലെ ഒരു പ്രമാണി വല്യമ്മയുടെ സ്വന്ത സഹോദരൻ പെങ്ങളുടെ കുഞ്ഞിനെ കാണാൻ കടന്നു വന്നു.

"എന്താ കൊച്ചാങ്ങളെ ഈ കുഞ്ഞിനു പേരിടേണ്ടത്? അഭിപ്രായം കൊടുക്കട്ടെ" എന്നു ആ പിഞ്ചുശിശുവിനെ അടക്കിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ടു കിടക്കുന്ന സഹോദരി ഒരു ചോദ്യമിട്ടു. പെണ്ണുമതി എന്ന വ്യംഗ്യാർത്ഥം ധ്വനിക്കുമാറു "മതിപെണ്ണ്" എന്നു പേരിട്ടാലൊ പെങ്ങളെ? എന്നു ഉടൻ യുക്തിക്കാരനായ ആങ്ങള മറുപടി നൽകിയത്രെ. ഇന്നത്തെ സംസ്കൃതക്കാർ കേട്ടാൽ "പെണ്ണു മതി എന്നല്ല അതിന്നർത്ഥം "ബുദ്ധിയുള്ള പെണ്ണ്" എന്നാണെന്നും ഒരുപക്ഷെ വ്യാഖ്യാനിച്ചേക്കാം. അങ്ങനെയായിരുന്നെങ്കിൽ വല്യമ്മക്കു സന്തോഷമായിരുന്നേനെ. പക്ഷെ ചോദ്യകർത്താവു മനസ്സിലാക്കിയതും ഉത്തരം നൽകിയ ആൾ ഉദ്ദേശിച്ചതും വ്യാകരണപ്രകാരം തെറ്റായിരിക്കാമെങ്കിലും "പെണ്ണു മതി എട്ടായല്ലൊ" എന്നുതന്നെയാണ്. ചോദ്യവും ഉത്തരവും നേരംപോക്കിലായിരുന്നുവെങ്കിലും അതിലന്തർഭവിച്ചിരുന്ന വിവക്ഷ എട്ടു പെൺമക്കളെ പെറ്റ വല്യമ്മയുടെ അഭിമാനബോധത്തിനു ഹാനികരമായി തോന്നിയെന്നും വല്യമ്മ കോപിച്ച് ഇനി ഞാൻ ഇവിടെ കയറുകയില്ലെന്നു പറഞ്ഞു. അത്തവണ ഇലഞ്ഞിക്കൽ നിന്നു പോയതിൽ പിന്നെ അവിടെ പോയിട്ടില്ലെന്നുമാണു കഥ.

(തുടരും)

ആനന്ദക്കുട്ടൻ

കൽപന

ഉദയശങ്കറിന്റെ പുതിയ ചലച്ചിത്രം

ചിലരുണ്ട് സിനിമാ എന്നു കേട്ടാൽ അവർക്കൊരു "വെകിളി"യാണ്. മൂന്നുദിവസത്തിലൊരിക്കലെങ്കിലും ഒരു സിനിമാ കണ്ടില്ലെങ്കിൽ അവർക്ക് ഉറക്കം പന്തിയാവില്ല. സ്നേഹിതന്മാർ ക്ഷണിച്ചാൽ പോലും സിനിമായ്ക്കാണെന്നു പറഞ്ഞാൽ മുഖം ചുളിക്കുന്ന ഏതാനും നല്ല പിള്ളകളും എല്ലാ ദിക്കിലുമുണ്ട്. ചലച്ചിത്രങ്ങളുടെ വൈകൃതങ്ങൾ രസകരമാണെന്നു കണ്ടിട്ടാണ് മേൽപ്പറഞ്ഞവരിൽ ആദ്യത്തെ കൂട്ടർ സിനിമായിൽ മുഴുകിപ്പോയത്. മനുഷ്യന്റെ സാംസ്കാരികമായ പുരോഗതിക്കു സിനിമായുടെ കഴിവുകൾ എത്രമാത്രം സഹായമാണെന്നു ചിന്തിക്കാതെ നല്ല പിള്ളകൾ അതിനെ പുച്ഛിക്കുന്നു.

തെക്കെ ഇന്ത്യ മുഴുവൻ തമിഴും തെലുങ്കും സിനിമകൾ പിടിച്ചടക്കിയിരിക്കുന്നു; ഇടയ്ക്കിടയ്ക്ക് ചില ഹിന്ദി ചിത്രങ്ങളും, ഇംഗ്ലീഷ് ചിത്രങ്ങളും എത്തിനോക്കാറുണ്ട്, അത്രയുള്ളു. ഇന്ത്യയൊട്ടുക്കു പ്രചാരം സിദ്ധിക്കുന്ന ഒരു ചലച്ചിത്രം ഈ അൻപതു കൊല്ലത്തിനിടക്ക് ആരും നിർമ്മിച്ചിട്ടില്ല; നമുക്ക് എല്ലാവർക്കും ഒരുപോലെ അഭിമാനം കൊള്ളാവുന്ന നമ്മുടെ അമൂല്യമായ കലാസമ്പത്തുകൾ പലതും ഇന്നും ചലച്ചിത്രങ്ങളിൽ കടന്നുകൂടിയിട്ടില്ല.

ഈ കുറവുകളെയെല്ലാം പരിഹരിക്കുവാൻ ആഗ്രഹമുള്ള ഒരു വിശ്വവിശ്രുതനായ കലാകാരൻ നമുക്കുണ്ട്—ശ്രീ ഉദയശങ്കർ. അദ്ദേഹം നിർമ്മിക്കുന്ന നൃത്തപ്രധാനമായ ചിത്രമാണ് "കൽപന".

സിനിമാലോകത്തിൽ കൽപന ഒരു പരിവർത്തനത്തിന്റെ പുണ്യോദയമായിരിക്കും. പേരു കേട്ടാൽ തോന്നുന്നതുപോലെ, ഒരു ഭാവനാസമാഹാരമാണ്. ഭാരതത്തിലുള്ള ഓരോ സംസ്ഥാനത്തിലേയും നൃത്തരീതികൾ, അനുരൂപമായ വേഷവിധാനങ്ങളോടുകൂടി വെള്ളിത്തിരയുടെ വെളിച്ചത്തിൽ കൊണ്ടുവരുവാനാണ് ശ്രീ. ഉദയശങ്കർ ഈ ചിത്രം കൊണ്ടുദ്ദേശിക്കുന്നത്. അത്തരം എൺപതു നൃത്തങ്ങൾ കൽപനയിൽ കാണാം.

ഒരു ബാലൻ—എല്ലാവരും അവനെ മുട്ടാളനെന്നു മുദ്രയടിക്കുന്നു—ഒരാൾ മാത്രം ആ കുട്ടിയുടെ കഴിവുകൾ മനസ്സിലാക്കി അവന്റെ ജീവിതം സമഗ്രസുന്ദരമാക്കുന്നു;- ഇതാണ് 'കൽപന'യെ തലോടി നിൽക്കുന്ന കഥ. അതിന് വിദ്യാഭ്യാസപരവും, മനഃശാസ്ത്രപരവുമായ പ്രാധാന്യമുണ്ട്.

കഴിഞ്ഞ മെയ്മാസത്തിൽ (ഒരു കൊല്ലം മുമ്പ്) മദ്രാസിലെ പ്രസിദ്ധമായ 'ജെമിനി' സ്റ്റുഡിയോയിൽവച്ച് 'കൽപന'യുടെ മുഹൂർത്തം കഴിഞ്ഞതാണ്. വിദേശസഹായം കൂടാതെ ഈ ചിത്രം നിർമ്മിക്കണമെന്നാണ് ശ്രീ. ഉദയശങ്കറിന്റെ ആഗ്രഹം. അദ്ദേഹവും; പത്നിയും ഈ ചിത്രത്തിൽ അഭിനയിക്കുന്നുണ്ട്.

ചിത്രത്തിന്റെ രംഗവിധാനങ്ങൾ ഒരുക്കുന്നതും ശ്രീ. ഉദയശങ്കറാണ്. ഒരേ വലിപ്പത്തിലുള്ള കുറെ തടിക്കട്ടകൾകൊണ്ട് നയനമോഹനമായ രംഗങ്ങൾ അദ്ദേഹം സൃഷ്ടിക്കുന്നു എന്നാണറിവ്.

'കല്പന' എല്ലാംകൊണ്ടും ഒരു ദേശീയ ചിത്രമായിരിക്കും. ശ്രീ. ഉദയശങ്കറിന്റെ ഭാവനയും നൃത്തനൈപുണിയും, ജെമിനിക്കാരുടെ യാന്ത്രിക സജ്ജീകരണങ്ങളും ഒത്തിണങ്ങുന്ന ഈ പുതിയ ചിത്രം ഇന്നും മുഴമിച്ചിട്ടില്ല.

'കൽപ്പന' കാത്തു നാം ഇനി ഏറെനാൾ കഴിച്ചുകൂട്ടേണ്ടിവരില്ല. അതിന്റെ പൊരുളും, കനവും നമുക്ക് അഭിമാനകരമായിരിക്കും.

HOTEL

PARKLANDS

NEAR ZILLA COURT, KOTTAYAM.

(THE ESQUIRE'S REST HOUSE)

Managed by the Hotel de Park People

"MODERN"

The Ultra Modern Hotel

(Bar Attached)

Caterers and Confectioners, Kottayam

ഇ. എം. എസ് നമ്പൂതിരിപ്പാട്

കാർഷികപരിവർത്തനം

പഴയ സാമ്പത്തിക ഘടനയുടെ തകർച്ചയും, ജനങ്ങളുടെ ദാരിദ്ര്യവും

ജന്മിത്വസ്ഥാപനം, ബ്രിട്ടൻ ഇൻഡ്യയുടെ സാമ്പത്തിക വ്യവസ്ഥിതിയിൽ വരുത്തിയ മാററത്തിന്റെ ഒരു വശം (അത്യന്തം സുപ്രധാനമായ വശമാണെന്നിരുന്നാൽ തന്നെയും) മാത്രമായിരുന്നു.

ഇതിനോടൊപ്പം കൈത്തൊഴിലിന്റെ നാശവും സംഭവിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ഇംഗ്ലണ്ടിലുണ്ടാക്കിയ താണതരം ചരക്കുകളുടെ ഇറക്കുമതിയും, ഇൻഡ്യൻ തൊഴിലാളിയോട് ചെയ്ത അക്രമമായ കയ്യേററവും നമ്മുടെ പുരാതന വ്യവസായ സമ്പ്രദായത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനം തന്നെ തകർത്തതെങ്ങനെയെന്നതു് സുപ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. പല ഇൻഡ്യാചരിത്രകർത്താക്കന്മാരും ഈ ശോകാത്മക കഥ വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ദേശീയ പ്രസ്ഥാനം അതിനു പ്രചാരണവും നൽകിയിട്ടുണ്ട്.

യഥാർത്ഥത്തിൽ ശതാബ്ദങ്ങളായി വടക്കനിരുന്ന ഒരു വിപ്ലവത്തിന്റെ നാന്ദിയായിരുന്നു ബ്രിട്ടീഷ് ആഗമനം—ഇൻഡ്യൻ സമുദായത്തിനും, സാമ്പത്തിക ഘടനയ്ക്കും സംഭവിച്ച ഒരു വലിയ പരിവർത്തനം—ഇൻഡ്യൻ ജനതയുടെ ദൈനംദിന ജീവിതരീതി പൊട്ടുന്നനവെ വ്യത്യാസപ്പെട്ടു. കാറൽമാർക്സിന്റെ വാക്കുകളിൽ, "ഇൻഡ്യയിൽ നടന്ന, ആഭ്യന്തര സമരങ്ങളും വിപ്ലവങ്ങളും, ആക്രമണങ്ങളും ക്ഷാമങ്ങളും എല്ലാം, വളരെ വിനാശകരങ്ങളും, കുഴഞ്ഞു മറിഞ്ഞതും ആയിരുന്നെങ്കിലും, അവ മുകൾപരപ്പിൽ നിന്ന് അധികം ആഴത്തിലേയ്ക്കു പോയില്ല. ഇംഗ്ലണ്ട് ഇൻഡ്യൻ സമുദായത്തിന്റെ ചട്ടക്കൂട് മുഴുവനെ തല്ലിപ്പൊളിച്ചിരിക്കുന്നു. പുനസ്സംഘടനയുടെ ലക്ഷണങ്ങൾ കാണുന്നുമില്ല."

പഴയതു നശിച്ചു. പുതിയതൊന്നും ഉണ്ടായതുമില്ല. കൈത്തൊഴിൽ തകർന്നു; ആധുനിക യാന്ത്രിക വ്യവസായം ജനിച്ചില്ല. നശിപ്പിക്കപ്പെട്ട ചാതുർവർണ്യത്തിന്റെ സ്ഥാനത്തു ജനാധിപത്യപരമായ വർഗ്ഗബന്ധങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടില്ല. കൃഷി ചെയ്യുന്നവനു് പൗരാണികമായി ഉണ്ടായിരുന്ന അവകാശങ്ങൾ ജന്മിത്വസ്ഥാപനത്തോടുകൂടി തകർന്നു. അതിനു പകരം നവീന കാർഷിക ശാസ്ത്രം സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടതുമില്ല. ഈ വ്യത്യാസമാണ് നമ്മെ ദരിദ്രന്മാരായ ഒരു അടിമരാജ്യമാക്കി മാററിത്തീർത്തതു്. സ്വയം സംപൂർണ്ണമായ ഒരു ഗ്രാമീണ വ്യവസ്ഥിതിയോ, അതിനു പകരം ആധുനികമായ വ്യവസായ, വാണിജ്യങ്ങളോടുകൂടിയ ഒരു സാമ്പത്തിക ഘടനയോ നമുക്കില്ലാ എന്നതിന്റെ കാരണവും ഇതാണ്.

നമ്മുടെ ഗ്രാമങ്ങളിൽ നിന്നു വിദേശങ്ങളിലേയ്ക്കു ജോലി അന്വേഷിച്ചുള്ള ഒഴുക്കാണ് ഇതിന്റെ പൊതുഫലം. മലയാളികളുടെ കാര്യം മാത്രം എടുക്കാം. സിലോൺ, മലയാ എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിലേയ്ക്കു കൂലിക്കാരായിട്ടും, ഗുമസ്തപ്പണിക്കുവേണ്ടി ബോംബയിലേയ്ക്കും, മദ്രാസിലേയ്ക്കും പോകുന്ന ആളുകൾ എത്ര അധികമാണ്. കേരളത്തിലെ മലയാളികളുടെ പത്തിലൊന്നു അംശമെങ്കിലും കേരളത്തിനു വെളിയിലുണ്ടെന്നാണ് എന്റെ കണക്കുകൾ കൊണ്ടു കാണുന്നതു്.

ഇതു് മററു സംസ്ഥാനങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളവും പരമാർത്ഥമാണ്. ഏതു വ്യവസായിക നഗരത്തിൽ ചെന്നാലും എല്ലാ സംസ്ഥാനങ്ങളിൽ നിന്നുമുള്ള തൊഴിലാളികളെ കാണാൻ കഴിയുന്നതാണ്. കൽക്കട്ടായിലെ തൊഴിലാളികളിൽ ഒരു വലിയ പങ്കം യു. പി. യിൽ നിന്നും, ബീഹാറിൽ നിന്നും വന്നവരാണ്. ബോമ്പെയിൽ കർണ്ണാടക, തെലുങ്കു് തൊഴിലാളികളെ കാണാം. ഉഴറിയ തൊഴിലാളികൾ ആസാം തോട്ടങ്ങളിൽ പണിയെടുക്കുന്നു. ചുരുക്കത്തിൽ എല്ലാ സംസ്ഥാനങ്ങളിലെ ജനങ്ങളും, ജനിച്ച മണ്ണിൽനിന്നു് പറിച്ചെറിയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ജീവിതമാർഗ്ഗത്തിനുവേണ്ടി അവർ രാജ്യമൊട്ടുക്കു് അലഞ്ഞുതിരിയുന്നു.

ഭൂമി കച്ചവടസാധനമായിത്തീരുന്നു.

മേൽ പറഞ്ഞ മാററങ്ങൾ—കൈത്തൊഴിൽ ചെയ്യുന്നവന്റെയും കർഷകന്റെയും നാശം—ജന്മിത്വത്തിന്റെ വളർച്ചയെ പിന്നെയും സഹായിക്കുന്നു.

കർഷകൻ ദാരിദ്ര്യംകൊണ്ടു് നാടുവിടുമ്പോൾ, അവൻ ഉള്ള സ്ഥലം വിൽക്കേണ്ടതായിവരുന്നു. അനേകതലമുറകളായി ഒരു കുടുംബം ജീവിച്ചുവന്ന വീടു വിൽക്കേണ്ടതായിവരുന്നു. ശതാബ്ദങ്ങളായി അവർ കൃഷി ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന സ്ഥലങ്ങൾ കൃഷിക്കാർ വിൽക്കുന്നു. സ്വന്തം ഉപകരണങ്ങൾ ഉള്ള കൈത്തൊഴിൽകാർക്കു് അവയും വിൽക്കാതെ ഗത്യന്തരമില്ല.

ബ്രിട്ടീഷ്കാർ വരുന്നതിനു മുമ്പു് ഇതു സാദ്ധ്യമല്ലായിരുന്നു. പഴയ സാമ്പത്തിക ഘടനയിൽ വീടു്, ഭൂമി, ഉൽപ്പാദനോപകരണങ്ങൾ മുതലായവ വിൽക്കുന്നതിനുള്ള ഏർപ്പാടൊന്നുമില്ലായിരുന്നു. വിൽക്കാൻപാടില്ലാത്തവിധം വിലയേറിയതാണവയെന്നായിരുന്നു അന്നത്തെ അഭിപ്രായം. പോരെങ്കിൽ സ്വയം സമ്പൂർണ്ണമായ ഗ്രാമീണവ്യവസ്ഥിതിയിൽ അതിനാവശ്യവുമില്ലായിരുന്നു. ബ്രിട്ടീഷ്കാർ സമാരംഭിച്ച സാമ്പത്തികനീതിയനുസരിച്ചു് ഭൂമി വിൽക്കുവാൻ കഴിവുണ്ടായി എന്നുമാത്രമല്ല, അതു് ആവശ്യമായിത്തീരുകയും ചെയ്തു.

ഈ സമ്പ്രദായം ഒരു പുതിയ തരം ജന്മിമാരെ സൃഷ്ടിച്ചു—നശിച്ചുപോയ കൃഷിക്കാരുടെ ഭൂമി വാങ്ങിച്ചവർ. കാലക്രമത്തിൽ ജന്മിമാരിൽ ഒരു വിഭാഗം ക്ഷയിച്ചു് ഭൂമി വിൽക്കുവാൻ നിർബന്ധിതരായി. അതിന്റെ കർഷകന്റെയും ജന്മിയുടെയും ഭൂമി വ്യാപാരസ്ഥലത്തെത്തി.

ജന്മികൾ ബ്രിട്ടന്റെ പാവകൾ

ജന്മിത്വം ബ്രിട്ടന്റെ സൃഷ്ടിയാണ്. ബ്രിട്ടീഷ്മേധാവിത്വത്തിൻകീഴ് ജനങ്ങൾ നശിച്ചു ദാരിദ്ര്യത്തിലാണ്ടതോടൊപ്പം തന്നെ; അതിന്റെ തണലിൽ ജന്മിത്വം മുളച്ചു തഴച്ചുവളർന്നു സെമിന്ദാരന്മാരും മററു ജന്മികളും ബ്രിട്ടൻ നമ്മുടെ തലയിൽ കെട്ടിവച്ചതാണ്. അവരുടെ കുടിയാന്മാരായിത്തീർന്ന കർഷകരെ അവർ മർദ്ദിക്കയും ചൂഷണം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു. അതുകൊണ്ട് അവരാണ് (ബ്രിട്ടീഷ്കാർ) നമ്മുടെ കർഷകജനതയെ നശിപ്പിച്ചു് നാടും വീടും വിട്ടു് ഉപജീവനമാർഗ്ഗമന്വേഷിച്ചു് ദേശാന്തരഗമനം ചെയ്യുവാൻ ഇടയാക്കിയതിനുള്ള കാരണക്കാർ.

ജന്മിമാരായിത്തീർന്ന പുതുമടിശ്ശീലക്കാരും നമ്മുടെ ജനങ്ങളുടെ ദാരിദ്ര്യത്തിൽ നിന്നു് ഉൽഭവിച്ചവരാണ്. ഓരോ ക്ഷാമവും സാമ്പത്തിക വിഷമഘട്ടവും കൂടുതൽ കൃഷിക്കാരെ പാപ്പരാക്കി, പുതുമടിശ്ശീലക്കാരുടെ പണം വർദ്ധിപ്പിച്ചു. ഉദാഹരണമായി 1943 ലെ ക്ഷാമമായിരക്കണമിതിനുള്ള കർഷകരെ ഭവനരഹിതരും, ഭൂമിരഹിതരുമാക്കിയപ്പോൾ, അതു കുറെ കരിഞ്ചന്തക്കാരെയും, പൂഴ്ത്തിവയ്പുകാരെയും പണക്കാരാക്കി. അവർ പാപ്പരായ കർഷകരുടെ ഭൂമി വാങ്ങിച്ചുകൂട്ടുകയും ചെയ്തു.

പഴയതരം ജന്മിമാരും കഴിഞ്ഞ 150 വർഷത്തെ ബ്രിട്ടീഷ് ഭരണകാലംകൊണ്ടു് ജന്മിമാ

For

BANKING BUSINESS

of every dicription

APPROACH

ORIENT
CENTRAL
BANK LTD.,
KOTTAYAM

Branches at
PALAI, PIRAVAM, KUTHAMANGALAM,
ERUMELI, KUMARAKOM, EARATTUPETTA.

സി. ജെ. തോമസ്

പി. ററി. പുന്നൂസ്

ഒരു തൂലികാചിത്രം

കേരളത്തിന്റെ ചരിത്രത്തിലുണ്ടായിട്ടുള്ളതിൽ വച്ചേററവും വിചിത്രമായ ഒരു വിവാഹമാണ് കഴിഞ്ഞ ബുധനാഴ്ച എറണാകുളം മെത്രാപ്പോലീത്തൻ പള്ളിയിൽവച്ച് നടന്നത്. "ഒരു ഐക്യകേരളത്തിന്റെ പ്രതിനിധി സമ്മേളനം", എന്നാണ് ഒരു പ്രശസ്താതിഥി അതിനെ ചിത്രീകരിച്ചത്. എല്ലാ വിമർശനങ്ങളും ഇതുപോലെ അഭിനന്ദനപരമായില്ലെന്നതാണ് ആ വിവാഹത്തിന്റെ പ്രത്യേകവൈചിത്ര്യം. ഒരു സാധാരണക്കാരന് പ്രഥമമായി തോന്നുന്നത്, ഒരു കമ്മ്യൂണിസ്റ്റും കത്തോലിക്കയുവതിയും തമ്മിലുള്ള വിവാഹത്തിന്റെ അസാധാരണത്വമാണ്. പക്ഷെ അതിലത്ഭുതപ്പെടുവാനില്ല. ഇതുവരെ അത്രക്ക് സാധാരണസംഭവമായിരുന്നിട്ടില്ലെങ്കിലും ഭാവിലോകത്തിൽ അത്തരംബന്ധങ്ങൾ സർവസാധാരണമായിത്തീരുന്നെങ്കിൽ അതിലത്ഭുതത്തിനവകാശമില്ല. ചരിത്രത്തിന്റെ വിധിയതാണ്. അ[illegible]ത്തിൽ നെററിചുളിക്കുന്നവരെക്കണ്ട് ഭയന്ന് നില്ക്കുവാൻ ചരിത്രത്തിന് സമയമില്ല. രണ്ട തിരുവിതാംകൂർകാർ കൊച്ചിയിൽപോയി വിവാഹംനടത്തുന്നത് തിരുവിതാംകൂർകാർക്ക് മാത്രമല്ല അത്ഭുതമുളവാക്കുന്നത്. അതുംവേണ്ടിവന്നു, സ്വയം അസാധാരണമായ ഒരു വിവാഹം കുറെക്കൂടി ഐതിഹ്യപരമായിത്തീരാൻ. കുറെക്കൂടി അഗാധമായി ചിന്തിക്കുന്നവർക്ക് മറെറാന്നുകൂടി കാണാൻ കഴിയും ശ്രീ. പുന്നൂസിനെപ്പോലെ രാഷ്ട്രത്തിന്റെ പൊതുജീവിതത്തിൽ അനിഷേദ്ധ്യമായ ഒരു പങ്കുവഹിക്കുന്ന ഒരാളുടെ വിവാഹം ഇത്രക്ക് താമസിച്ച് സംഭവിക്കുന്നതിന്റെ പ്രത്യേകത. ഇതിന് കാരണം ശ്രീ. പുന്നൂസിന്റെ പ്രത്യേകതരം രാഷ്ട്രീയ വേദാന്തമാണെന്നു തോന്നുന്നു. ആരോഗ്യവും കഴിവുമുള്ള കാലത്ത് ഉദ്യോഗം നോക്കി പണമുണ്ടാക്കുകയും, വിവാഹം ചെയ്ത് സന്തതിയെ വളർത്തുകയും ചെയ്തതിനുശേഷം പല്ലില്ലാത്ത ദുർബലവാർദ്ധക്യത്തിൽ, സ്റ്റാമ്പ് ശേഖരണത്തിന് പകരം രാഷ്ട്രീയപ്രവർത്തനം ഒരു ഉപതൊഴിലായി സ്വീകരിക്കുന്ന മിതവാദികളുണ്ട്. ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ വേദാന്തം അതിൽനിന്ന് വിഭിന്നമാണ്. ജീവിതത്തിന്റെ ഏററവും ഉന്മേഷകരമായഭാഗം രാഷ്ട്രത്തെ സേവിക്കാൻ വിനിയോഗിച്ച് ആരോഗ്യത്തിന് സാരമായ ഉടവുതട്ടി, മനസ്സിന് ഒരു സഖി അത്യാവശ്യമായി തീർന്നിരിക്കുന്ന ഒരവസരത്തിൽ, ഭാവിജീവിതത്തിനുവേണ്ടി ഒരു പങ്കാളിയെ സ്വീകരിക്കുക എന്നതായിരിക്കാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ പരിപാടി. അഥവാ അത് സ്വാർത്ഥസുഖത്തിനുള്ള ഒരു ഉപാധിയല്ല; രാഷ്ട്രീയ ജീവിതത്തിന്റെ ഒരു പുനഃസംഘടനമാത്രമാണ്. പ്രത്യേകിച്ചും ഇതൊരു പുതിയ ഏർപ്പാടല്ല എന്നതും ഓർമ്മിക്കേണ്ടതുണ്ട്. 114ലെ നിയമലംഘനപ്രസ്ഥാനം വളരെ ഊർജ്ജിതമായി നടന്നുകൊണ്ടിരുന്ന കാലത്ത് എറണാകുളം വൈ. ഡബ്ളിയു. സി. ഏയിൽവച്ചുണ്ടായ ഒരു രംഗം ഞാനോർമ്മിക്കുന്നു. തിരുവിതാംകൂർ പോലീസിന്റെ പിടിയിൽപെടാതെ ശ്രീമതി റോസമ്മയെ തിരുവനന്തപുരത്തെത്തിക്കേണ്ട ആവശ്യമുണ്ടായി. അതിന് മാർഗ്ഗങ്ങൾ ആലോചിക്കുവാൻ ഇന്നത്തേതുപോലെ അന്നത്തെയും സജീവപ്രവർത്തകനായിരുന്ന ശ്രീ പുന്നൂസ്, ശ്രീമതി റോസമ്മ താമസിച്ചിരുന്ന വൈ. ഡബ്ളിയു.സി-ഏയിലേക്ക് പോയി. കഴിയുന്നത്ര ചെറുപ്പക്കാർ പ്രവർത്തനരീതികൾ മനസ്സിലാക്കണമെന്നുദ്ദേശമുണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ടായിരിക്കാം എന്നോടും ആ യാത്രയിൽ അനുഗമിക്കാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. അവിടെ ഉണ്ടായ സംഭാഷണവേളയിൽ ഒളിക്കലും, അറസ്റ്റും, ലഘുലേഖവിതരണവും മററുമായിരുന്നു വിഷയങ്ങൾ. പക്ഷേ ആലോചനകൾ കഴിഞ്ഞ് പുറത്തിറങ്ങിയ എനിക്ക് അവ്യക്തമായിട്ടെങ്കിലും ഒരു രാഷ്ട്രീയ വിവാഹത്തെ വിഭാവനം ചെയ്യുവാൻ കഴിഞ്ഞു. ആപൽക്കരമായ അന്നത്തെ സമരത്തിൽ ആ രണ്ട് വീരാത്മാക്കളും നടത്തിയ പോക്ക് രണ്ടുപേരുടെയും ഉൽകൃഷ്ടാദർശത്തിന്റെയും കഴിവിന്റെയും പരസ്പരമുള്ള ബഹുമാനത്തെ പ്രണയമായി രൂപാന്തരപ്പെടുത്തിയെന്ന് വിശ്വസിക്കുന്നതിൽ തെററില്ല. അന്നത്തെ എന്റെ അഭ്യൂഹം അന്യായവും അതിരുകടന്നതുമായിരുന്നാൽ തന്നെയും, പ്രണയത്തിന്റെ വളർച്ചയിൽ സഹാനുഭൂതിക്കുള്ള സ്ഥാനം ഗ്രഹിച്ചിട്ടുള്ള മനഃശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ എന്നെ ഒരു ഏഷണിക്കാരനായി ഗണിക്കുകയില്ല.

എന്നാൽ ഇതൊന്നും കൊണ്ടല്ല ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ വിവാഹം അതിവിചിത്രമായിത്തീർന്നത്. രാഷ്ട്രീയവിപ്ളവങ്ങൾ ഇന്ത്യയിൽ അപൂർവമല്ല. പക്ഷെ ഒരു വിവാഹത്തിനും ഭിന്നരുചികളായ ഇത്രയധികം വിഭാഗങ്ങളുടെ പ്രതിനിധികൾ സംബന്ധിച്ചതായിട്ടറിവില്ല. ഒരു കമ്മ്യൂണിസ്റ്റിന്റെ വിവാഹത്തിനു കോൺഗ്രസ്സുകാരും ശ്രീ പുന്നൂസിനെപ്പോലെ കലാരഹിതനായ ഒരാൾക്കു വിവാഹമംഗളമാശംസിക്കാൻ വള്ളത്തോളും ഇവരുടെകൂടെ ചില വ്യവസായപ്രമുഖന്മാരും ഒരു സമയം ഹാജരായതിന്റെ രഹസ്യം അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യക്തിവൈഭവം മാത്രമാണ്. വ്യക്തിവൈഭവമെന്നുവെച്ചാൽ ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ സ്വഭാവവിശേഷങ്ങൾ (ഗുണദോഷങ്ങൾ ഉൾപ്പെടെ) മാത്രമല്ല അദ്ദേഹത്തിന്റെ രാഷ്ട്രീയപ്രവർത്തന ചരിത്രപാരമ്പര്യവും കൂടിയാണ്.

ശ്രീ പുന്നൂസ് തിരുവിതാംകൂറിന്റെ രാഷ്ട്രീയചരിത്രത്തിലെ ഒരു ഐതിഹ്യപുരുഷനാണ്. തിരുവിതാംകൂറിലെ മറെറാരു നേതാവിനെപ്പററിയുള്ളതിലും കൂടുതൽ കഥകൾ (നടന്നിട്ടുള്ളതും, നടന്നിട്ടില്ലാത്തതും, (നടന്നിട്ടുള്ളതുപലതും വളരെ അതിശയോക്തിപരമായിട്ടും) അദ്ദേഹത്തെപ്പററി പറയപ്പെടുന്നുണ്ട്. കേട്ടുമാത്രം അദ്ദേഹത്തെപ്പററി അറിവുള്ളവർക്കു ഒരു രാഷ്ട്രീയ പ്രവർത്തകനെന്നു തോന്നുകയില്ല. അമേരിക്കൻ വീര സാഹസ കഥകളിലെ നായകന്റെ പ്രതീതിയാണുണ്ടാകുന്നത്. വീരാരാധന നിഷിദ്ധമായി കരുതുന്ന കമ്മ്യൂണിസ്റ്റുകാരുടെ ഇടയിൽ (സ്റ്റാലിന്റെ കാര്യം ഒഴിച്ചാൽ)"പോലും സഖാവ് പുന്നൂസ് " കുറെയൊക്കെ ഒരു വീരപുരുഷനാണ്. പലവിഷമഘട്ടങ്ങളിലും "പുന്നൂസിവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ " എന്നു ആശയോടുകൂടി കമ്മ്യൂണിസ്റ്റുകാരും കോൺഗ്രസ്സുകാരും പറഞ്ഞുപോകുന്നതു കേട്ടിട്ടുണ്ട്. ഈ വ്യാപകമായ അഭിനന്ദനത്തിന് അദ്ദേഹത്തിന് അവകാശമുണ്ടോ ?

തീർച്ചയായും ഉണ്ട്. ഇൻഡ്യയിലെ രാഷ്ട്രീയ നേതാക്കന്മാരിൽ ആർക്കെങ്കിലും അതിനവകാശമുണ്ടെങ്കിൽ ശ്രീ പി. ററി. പുന്നൂസിനും ഉണ്ട്. ഒരു ദശവത്സരം പോലും തികഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത അദ്ദേഹത്തിന്റെ രാഷ്ട്രീയ പ്രവർത്തന ചരിത്രം അതു നിസ്സംശയം വെളിപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്.

ഏതെങ്കിലും ഒരു പ്രത്യേകഘട്ടത്തിലാണ് ശ്രീ പുന്നൂസ് രാഷ്ട്രീയ പ്രവർത്തനത്തിലേർപ്പെട്ടതെന്ന് എടുത്തു പറയാവുന്നതല്ല. ആത്മാർത്ഥതയും പ്രതിഭയും ഉള്ള ഒരു യുവാവിന് തിരുവിതാംകൂറിൽ ഉണ്ടാകാവുന്ന സ്വാഭാവിക പരിവർത്തനത്തിന്റെ പ്രത്യക്ഷോദാഹരണമാണ് ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ രാഷ്ട്രീയ പ്രവർത്തന ചരിത്രം. കാണാൻ കണ്ണുള്ളവൻ "ചുണക്കുട്ടി" എന്നും മരിച്ചു ജീവിക്കുന്നവർ "വഴക്കാളി" എന്നും അദ്ദേഹത്തെ ചിത്രീകരിക്കുവാൻ ഇടയാക്കിയ ഒരു വിദ്യാലയജീവിതമായിരുന്നു ശ്രീ പുന്നൂസിന്റേതു്. "ഒന്നുകിൽ ഒരു വലിയ രാഷ്ട്രീയനേതാവോ അല്ലെങ്കിൽ ഒരു വലിയ കുററവാളിയോ" ആയിതീരുമെന്ന് ഒരാൾ ശ്രീ പുന്നൂസിനെപ്പററിപ്രവചിച്ചതായി കേട്ടിട്ടുണ്ട്. അനീതികണ്ട് ഭീരുവായി കണ്ണടക്കാതെ നീതിയുടെ ആവശ്യത്തിനായിരുന്നു അന്ന് അദ്ദേഹം ലഹളകൂട്ടിയത് എന്നും അനന്തരജീവിതം തെളിയിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. ഇംഗ്ലീഷിലും മലയാളത്തിലും ഒന്നാംതരമായി എഴുതുകയും പ്രസംഗിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരു വിദ്യാർത്ഥി എന്നനില അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് നിറപ്പകിട്ടുവർദ്ധിപ്പിച്ചുഎന്നുമാത്രം. പ്രക്ഷുബ്ധരായ ഒരു ജനക്കൂട്ടം ചങ്ങനാശേരിയിലെ ഒരുക്രൈസ്തവനേതാവിന്റെ വീട്ടിനെ കല്ലെറിഞ്ഞപ്പോൾ ശ്രീപുന്നൂസ് അതിനെ തടയുവാൻ ചെയ്ത പരിശ്രമങ്ങൾ കല്ലേറിനു നേതൃത്വം കൊടുത്തതായി വ്യാഖ്യാനിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ഇന്നും സാധാരണജനങ്ങളുടെയിടയിൽ അന്നത്തെ കല്ലേറ് ശ്രീ പുന്നൂസ് നടത്തിച്ചതാണെന്ന് തെററിദ്ധരിച്ചിരിക്കുന്നവരുണ്ട്. അതുപോലെയുള്ള അക്രമപ്രസക്തമായ ലഹളയെ ശ്രീ പുന്നൂസ് എതിർത്തു് രാഷ്ട്രീയപരിജ്ഞാനം കൊണ്ടാണെന്നു വിചാരിക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ല. അതൊക്കെ ഭീരുക്കളുടെ സമ്പ്രദായമാണെന്നു ഗണിച്ചതുകൊണ്ടാവാനാണു ന്യായം.

തിരുവിതാംകൂറിലെ സ്വാതന്ത്ര്യ സമരമെന്നതുപോലെ തന്നെ ശ്രീ. പുന്നൂസും വർഗ്ഗീയവാദമെന്ന ഒരു ഘട്ടത്തിൽ കൂടി കടന്നുപോന്നിട്ടുണ്ട്. താരതമ്യേന തിരുവിതാംകൂറിലെ ക്രൈസ്തവർ നായർ സമുദായ

ഭായിതീർന്ന പുതുമടിശ്ശീലക്കാരും അവരുടെ താല്പര്യങ്ങൾസംരക്ഷിക്കുന്നതിന് ബ്രിട്ടനെ ആശ്രയിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടാണ് എല്ലാ സ്വാതന്ത്ര്യസമരങ്ങളിലും അവർ ഉദ്യോഗസ്ഥമേധാവിത്വത്തിന്റെ കക്ഷിയിൽ കാണപെടുന്നത്. സമരപ്രസ്ഥാനത്തിൽ അണിനിരത്തപ്പെടുന്ന ബഹുജനങ്ങളുടെ ഉണർവ്വിനെ അവർ ഭയപ്പെടുന്നു. സ്വാതന്ത്ര്യവും ജനാധിപത്യപരവുമായ ഒരു ജനത ജന്മിത്വത്തെ അനുവദിക്കുകയില്ലെന്നുള്ളതുകൊണ്ടാണ് അവർ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെയും ജനാധിപത്യത്തെയും എതിർക്കുന്നത്.

അപൂർണ്ണമായ ഒരു രീതിയിലാണെങ്കിലും കോൺഗ്രസ് ഇതു മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുണ്ട്. കോൺഗ്രസ്സിന്റെ തെരഞ്ഞെടുപ്പു വിജ്ഞാപനത്തിൽ എല്ലാ ഘടകങ്ങളേയും ബഹിഷ്ക്കരിക്കുക കോൺഗ്രസ്സിന്റെ നയമായി പ്രഖ്യാപിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഇന്നത്തെ സുശക്തമായ കർഷക പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ഉൽഭവം കർഷകരുടെ ഇടയിൽ കോൺഗ്രസ്സ് പ്രവർത്തകന്മാർ ചെയ്ത പ്രക്ഷോഭണത്തിലായിരുന്നെന്നും സ്മരിക്കേണ്ടതാണ്.

ത്തേക്കാൾരാഷ്ട്രീയാടിമത്വം കൂടുതൽ അനുഭവിച്ചിരുന്ന ഒരു കാലത്തു്—നിവർത്തനപ്രക്ഷോഭണത്തിന്റെയും അതിനെ തുടർന്ന് സംയുക്തരാഷ്ട്രീയ പരിപാടിയുടെയും കാലത്തു് ശ്രീ പുന്നൂസ് ഒരുവഗ്ഗ്യായവാദിയായിരുന്നിട്ടുണ്ടു്. തിരുവിതാംകൂറിൽ ഏതെങ്കിലും ഒരു ജനകീയപ്രക്ഷോഭണം വളർന്നുവരുന്നതിന് അങ്ങിനെയൊരു പ്രസ്ഥാനം അടിസ്ഥാനാവശ്യമായിരുന്നു താനും. മിക്ക കാൺഗ്രസ്സ് നേതാക്കന്മാരുമെന്നപോലെ ശ്രീ: പുന്നൂസും സംഭവവികാസങ്ങളുടെ ഗതിവിഗതികൾകൊണ്ടു് ഒരു പുതിയ രാഷ്ട്രീയപ്രവർത്തനത്തിലേക്കു് സജീവമായി എടുത്തെറിയപ്പെട്ടു. ഓരോ സമുദായത്തിന്റെയും പ്രത്യേകതാല്പര്യങ്ങളെക്കാൾ പ്രധാനം ജനാധിപത്യസ്ഥാപനത്തിനുവേണ്ടി വർഗ്ഗഭേദമില്ലാതെ നടത്തേണ്ട ഒരു സമരമാണെന്നു ബോധമായിരുന്നു. ഈ പുതിയ ആശയഗതിയുടെ സ്വഭാവം. തിരുവനന്തപുരം വിമാനത്താവളത്തിൽ വച്ചു് നടന്ന ഒരു സംഭവം ഇതിന് ശ്രീ പുന്നൂസിനെ വളരെ സഹായിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം. എ.നാരായണപിള്ളക്കേസു വാദിക്കുവാൻ വന്ന ശ്രീ: കെ. എഫ്. നരിമാനെ സ്വീകരിക്കുവാൻ രണ്ടുതരം ഏർപ്പാടാണ്. തലസ്ഥാനനഗരിയിൽ ചെയ്തിരുന്നതു്. ഒന്നു് "നരിമാൻ തിരിച്ചുപോകണം"എന്ന മുദ്രാവാക്യത്തോടുകൂടി കരിങ്കൊടി പിടിച്ചു കുറെ മുക്കുവന്മാരും. അവരുടെ യജമാനന്മാരും. അതു സംഘടിതമായിരുന്നു. നരിമാനു സ്വാഗതം പറയാൻ സജ്ജീകരണങ്ങൾ ഒന്നും ചെയ്തിരുന്നില്ല. കരിങ്കൊടിയുടെ പരിപാടി അറിഞ്ഞയുടൻ പ്രത്യുല്പന്നമതിയായ ശ്രീ പുന്നൂസ് കഴിവുള്ളിടത്തോളം സ്നേഹിതന്മാരെയും ആളുകളും ശേഖരിച്ചു് വിമാനത്താവളത്തിലെത്തി. വിമാനം താണു് പറന്നു. ശ്രീ നരിമാൻ പുറത്തിറങ്ങി. ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെയും സഖാക്കളുടെയും സ്വാതന്ത്ര്യപ്രഖ്യാപനം മുക്കുവന്മാരുടെക്രൂക്കുവിളിയെ ജയിച്ചു. കരിങ്കൊടിയാണെങ്കിൽ ഒന്നൊഴിച്ചു മുഴുവനും ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ കൈവശവുമായി. അതൊക്കെ എങ്ങനെ സാധിച്ചുവെന്നു് ശ്രീ പുന്നൂസിനുതന്നെ നിശ്ചയമുണ്ടായിരിക്കാൻ വഴിയില്ല. പോലീസുകാരുടെ ലാത്തികളും ഏകനായിപ്പോയ പുന്നൂസിന്റെ ശിരസ്സുമായി അസൂയാവഹമല്ലാത്ത ഒരു സമ്മേളനവും അവിടെ വെച്ചു് നടന്നു. ഇന്നും അതിന്റെ ചൂടു കൊണ്ടു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ തല പുകയുന്നുണ്ടായിരിക്കണം. പക്ഷെ കരിങ്കൊടിക്കെട്ടും മാറോടുചേർത്തു പിടിച്ചുകൊണ്ടു് നിലത്തുകിടന്നു അടികൊണ്ടു കൊണ്ടിരുന്ന പുന്നൂസായിരുന്നു അന്നത്തെ വിജയി. ശ്രീ നരിമാനു കൊടുത്ത സ്വീകരണം വിജയകരമായി. കണ്ടുനിന്നിരുന്നവരെ അതു് ഏതാണ്ടു ചില രാഷ്ട്രീയപാഠങ്ങൾ പഠിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

അതിനെ തുടർന്നുള്ള ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ രാഷ്ട്രീയപ്രവർത്തനത്തിന്റെ ഒരു സംഗ്രഹത്തിനുപോലും ഇവിടെ സ്ഥലമില്ല. തിരുവിതാംകൂർ ഇന്ത്യയ്ക്കൊട്ടാകെ നേതൃത്വം കൊടുത്ത അക്കാലം, ഇന്ത്യയുടെ രാഷ്ട്രീയചരിത്രത്തിൽ തങ്കലിപികളിൽ കുറിക്കപ്പെട്ട ആ കാലം, ഭാവികേരളീയ തലമുറകൾക്കു് അഭിമാനിക്കാവുന്ന ആ കാലം ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങളോടു കടപ്പെട്ടിരിക്കും. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അദ്വിതീയമായ വാഗ്ധാടിയും, അചഞ്ചലമായ ധീരതയും തിരുവിതാംകൂർ ജനതയ്ക്കു അന്നുകൊടുത്ത പ്രചോദനം മറക്കാനാവില്ല. അതൃപ്തിയുണ്ടെങ്കിലും, അധികാരത്തിന്റെ ശക്തിയെ ഭയന്നോടിയൊളിച്ച ജനാവലിയെ ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ സമരകാഹളം കർമ്മധീരരാക്കി. എതിർശക്തികളുടെ പ്രഭാവം കണ്ടു് പതുങ്ങി നിരാശരായ പ്രവർത്തകന്മാർക്കു ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ ധീരത ആത്മവിശ്വാസം നൽകി. തിരുവിതാംകൂറിന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യസമരചരിത്രമെഴുതുമ്പോൾ ജഡ്ജി ഉദ്യോഗത്തിനും ജനകീയപ്രവർത്തനത്തിനും ഇടയിൽ കിടന്നു ചാഞ്ചാടിയ നേതൃമാന്യന്മാരുടെ "വിവേകപൂർണ്ണമായ" പ്രവർത്തനമായിരിക്കയില്ല വാഴ്ത്തപ്പെടുന്നതു്, സർവവും വലിച്ചെറിഞ്ഞു പടക്കുതിരയെപ്പോലെ രണാങ്കണത്തിലേക്കു് കുതിച്ചുപാഞ്ഞ ഈ യുവാവിന്റെ അപദാനങ്ങളെയായിരിക്കും.

പിന്നീടും വളരാതിരിക്കാനുള്ള അഹങ്കാരമോ അസ്ഥതയോ ശ്രീ പുന്നൂസിനെ ബാധിച്ചില്ല ചുരുങ്ങിയ സമയംകൊണ്ടു് ലഭിച്ച പ്രസിദ്ധിയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ തലതിരിച്ചില്ല. പഠിക്കുവാനും പിന്നീടും പ്രവൃത്തി തുടരുവാനും അദ്ദേഹം പ്രേരിതനായി. അന്നു് സ്റ്റേറ്റുകോൺഗ്രസ്സിൽ ഒരു മിതവാദിവിഭാഗം രൂപമെടുത്തിരുന്നു. ശ്രീ പുന്നൂസ് പ്രസ്തുത നരാഹിത്യത്തെ വെറുത്തു. അദ്ദേഹം റാഡിക്കൽ കക്ഷിയുടെ പ്രവർത്തകനായി. സാമ്പത്തികനീതിക്കുവേണ്ടി ആഗ്രഹിച്ചിരുന്ന അദ്ദേഹം ക്രമേണ സോഷ്യലിസ്റ്റും പിന്നീട കമ്മ്യൂണിസ്റ്റും ആയിത്തീർന്നു. ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ രാഷ്ട്രീയനയത്തോടു് വിയോജിക്കുന്നവരും സമ്മതിക്കുന്ന ഒരു പരമാർത്ഥമുണ്ടു്, തിരുവിതാംകൂർ രാഷ്ട്രീയരംഗത്തിൽ പ്രവേശിച്ചുകഴിഞ്ഞതിൽപിന്നെ ജയിലിനകത്തും പുറത്തുമായി മറെറാരു കാര്യത്തിനും പോകാതെ നിരന്തരമായ രാഷ്ട്രീയപ്രവർത്തനം നടത്തിയ ഒരാളുണ്ടെങ്കിൽ അതു് ശ്രീ പുന്നൂസാണെന്നു്.

ഒരു രാഷ്ട്രീയ നേതാവെന്നു പറയുമ്പോൾ നമ്മുടെ മനസ്സിലുദിക്കുന്ന രൂപവും ശ്രീ പുന്നൂസും തമ്മിൽ വലിയ അന്തരമുണ്ടു്. വിദ്യാലയജീവിതത്തിലെ പല സ്വഭാവവിശേഷങ്ങളും ഒരു മാററവും കൂടാതെ ഇന്നും ശ്രീ പുന്നൂസിൽ അവശേഷിയ്ക്കുന്നുണ്ടു്. അദ്ദേഹം ഒരു ചിന്തകനല്ല. ശ്രീ കെ സി ജോർജ്ജിനെപ്പോലെ കർമ്മബുദ്ധിയോ അഗാധബുദ്ധിമാനോ അല്ല. ശ്രീ കെ വി പത്രോസിന്റെ സംഘടനാസാമർത്ഥ്യമോ നിശ്ചയദാർഢ്യമോ അദ്ദേഹത്തിൽ കണ്ടെത്തുകയില്ല. പോരെങ്കിൽ മൂക്കിന്റെ അററത്തെ ശുണ്ഠിയും സർവവും മറക്കുന്ന ദേഷ്യവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂടെപ്പിറപ്പാണു്. ശ്രീ പുന്നൂസിനെ സംഗതിവശാൽ കോപിപ്പിക്കുവാൻ ഇടയായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ഓടിയൊളിക്കുകയാണു് ആരോഗ്യത്തിനു് പററിയതെന്നു് എനിക്കു് അനുഭവബോദ്ധ്യമാണു്. സാധാരണജീവിതത്തിൽ അദ്ദേഹം ഒരു വെറും വഴക്കാളിയായി പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നതു് സാധാരണ സംഭവമാണു്. ഒരുകാലത്തു് അദ്ദേഹം സമർത്ഥനായ ഒരു നടനായിരുന്നെങ്കിലും, ഒരു നേതാവിന്റെ ഭാവം അഭിനയിക്കുവാൻ ഇന്നും അദ്ദേഹം അശക്തനാണു്. ഒരിക്കലെങ്കിലും അദ്ദേഹവുമായി പിണങ്ങാത്ത സഹപ്രവർത്തകന്മാർ ചുരുക്കമാണു്. പക്ഷെ ഒരു മണിക്കൂറിൽ കൂടുതൽ നീണ്ടുനിന്ന ഒരു രസക്കേടും ശ്രീ പുന്നൂസിനെപ്പററി അറിയപ്പെട്ടിട്ടില്ല. ഇതിന്റെ യഥാർത്ഥകാരണം അദ്ദേഹത്തിന്റെ തുറന്ന ഹൃദയവും നിഷ്ക്കന്മഷത്വവുമാണു്. തെററായതിനെ ഉടൻതന്നെ വെറുക്കുകയും എതിർക്കുകയും ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടാണു് പെട്ടെന്നു് പലരോടും അദ്ദേഹത്തിനു മുഷിയേണ്ടിവരുന്നതു്. പലപ്പോഴും അദ്ദേഹത്തിന്റെവശം തെററാണെന്നുവരാം. അങ്ങിനെ സംഭവിച്ചാൽ അതു തിരുത്തുന്നതിനും ശ്രീ പുന്നൂസിനു മടിയില്ല. അല്ലെങ്കിൽതന്നെയും എതിരാളിയെ സ്ഥിരമായി വെറുക്കുകയെന്നതു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വഭാവത്തിനു യോജിച്ചതല്ല. മനസ്സിൽ വെറുപ്പും വിരോധവും മറച്ചുവച്ചുകൊണ്ടു് പെരുമാറുവാനും സംസാരിക്കുവാനും അദ്ദേഹത്തിനു കഴിവില്ല. ഈ സ്വഭാവംതന്നെയാണൊ [illegible] ശ്രീ. പുന്നൂസിനെ രാഷ്ട്രീയ പ്രവർത്തനത്തിൽ കൊണ്ടുവന്നു ചാടിച്ചതു്. അനീതിയും അക്രമവും കണ്ടു കൈ കെട്ടിയിരിക്കാൻ അദ്ദേഹത്തിനുള്ള കഴിവില്ലായ്മതന്നെ.

ചിന്തകനുമല്ല, സംഘടകനുമല്ല ശ്രീ പുന്നൂസെങ്കിൽ പിന്നെയെന്താണു്. അദ്ദേഹത്തിന്റെമാഹാത്മ്യമെന്നു ചോദിച്ചേക്കാം. കേരളരാഷ്ട്രീയമണ്ഡലത്തിലെ ഒന്നാമത്തെ പ്രസംഗകൻ എന്നതുതന്നെയാണു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യം. ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെപ്രസംഗത്തിനു ഒരു ഉപദേശിപ്രസംഗത്തിന്റെ 'ചൊവ'യുണ്ടു് എന്നു ചിലർപരാതിപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു്. ഉണ്ടു്, നിശ്ചയമായിട്ടുമുണ്ടു്, അതാണദ്ദേഹത്തിന്റെ വിജയവും. ഭാഷാപരമായിട്ടാണു് ഈ വിമർശമെങ്കിൽ, അദ്ദേഹം സാഹിത്യത്തിനുവേണ്ടി പ്രസംഗിക്കുകയല്ല, പ്രസംഗത്തിനുവേണ്ടി സാഹിത്യമാണദ്ദേഹത്തിനുവേണ്ടതെന്നാണു് സമാധാനം. ഈ അഭിപ്രായമുണ്ടാകാൻകാരണം ഉപമകൾനിറഞ്ഞ പ്രതിപാദനരീതിയാണു്. ശ്രീ പുന്നൂസ് ജനങ്ങളുടെ നേതാവാണു്. ചിന്തകന്മാർ ആലോചിച്ചുണ്ടാക്കുന്ന തത്വങ്ങൾ സാധാരണജനങ്ങളുടെ അടുത്തെത്തിക്കുകയാണു് അദ്ദേഹത്തിന്റെജോലി. അതു് അവർക്കു മനസ്സിലാകുന്ന ലളിതമായരീതിയിൽതന്നെ വിശദീകരിക്കപ്പെടുന്നതിനും അതിനു ലോകചരിത്രത്തിൽ ഏററവും വിജയപ്രദമായി അതു സാധിച്ച ശ്രീയേശുവിന്റെ സാങ്കേതികരീതിതന്നെ അദ്ദേഹം അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നതാണു് പരമാർത്ഥം. യേശുവിന്റെ ഉപമകളുടെ പ്രയോജനംതന്നെയാണു് ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ അവസാനമില്ലാത്ത കഥകളുടെയും ഉദ്ദേശ്യം. ഒരു പ്രാസംഗികനെന്ന നിലയ്ക്കു് ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ വിജയരഹസ്യവും ഇതാണു്.

ഒരു പ്രാസംഗികനെന്നു് ശ്രീ പുന്നൂസ് സുപ്രസിദ്ധനാണു്. പക്ഷെ ഒരു നല്ല എഴുത്തുകാരനായി അദ്ദേഹത്തെ അധികംപേർക്കറിവില്ല. പക്ഷെ പല ലഘുലേഖകളും വായിച്ചുനോക്കിയാൽ ശ്രീ പുന്നൂസിന്റെ കഴിവുകൾ വ്യക്തമാകുന്നതാണു്.

സഹപ്രവർത്തകന്മാർക്കു് പ്രചോദനവും, ബഹുജനങ്ങൾക്കു ഭാവിയിൽ ആശയും നൽകുന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ രാജ്യസേവനം വർദ്ധിച്ച വീറോടെ തുടരുമെന്നു് ആശിക്കുകമാത്രമാണു് കേരളീയർക്കു ചെയ്യാനുള്ളതു്.

അച്ചടിയിൽ

8 പ്രേമ കഥകൾ

ഗ്രന്ഥകർത്താ:

വി സി ചാക്കോ എം എ

വില രൂപാ 1

ഡി സി കമ്പനി—കോട്ടയം.

(3-ാംപേജിൽനിന്നും)

(പെൺകുട്ടി പ്രതിഷേധിക്കാൻ ഉദ്യമിക്കുന്നു. പക്ഷെ സാധിക്കുന്നില്ല)

ചക്രവർത്തി തിരിഞ്ഞുനടക്കുന്നു പെൺകുട്ടിയെ വിസ്മരിച്ചുപോകുന്നു.. അദ്ദേഹം മനോരാജ്യം വിചാരിക്കുകയും ഉപഹാസ രഹിതമായി സംസാരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

സനാതനപ്രേമം അനശ്വര സൗഹാർദ്ദം നിത്യഭക്തിയോ ഒന്നും ക്ഷണപ്രഭാചഞ്ചലമായി മറെറാന്നുംതന്നെയില്ല, സർ അലക്സാൻഡർ എന്റെ ശപഥാതിഷ്ഠനായ ഒരു സുഹൃത്താണ്; എത്രകാലത്തേക്ക് റഷ്യ ഇംഗ്ലണ്ടുമായി സഖ്യം പ്രാപിച്ച് അലട്ടിത്തുടങ്ങും റഷ്യൻ സേന എന്നോടൊന്നിച്ച് ഇന്ത്യയിലേയ്ക്ക് പോരുന്നേക്കാം; അല്ലാത്തപക്ഷം ഇൻഡ്യയിലേയ്ക്കുള്ള എന്റെ ഗതിയെ തടസ്സം ചെയ്യുക്കാം ഇംഗ്ലണ്ടിനെ കീഴാക്കുന്നതിന് ആദ്യം റഷ്യ കീഴടക്കപ്പെടണമോ?

(ഗാഢചിന്തയിൽ മുഴുകി അദ്ദേഹം ഡസ്കിനരികിലേക്ക് പോകുന്നു. അദ്ദേഹം മണിയടിക്കുന്നു. പുറകിലുള്ള വാതിൽതുറന്നു സെക്രട്ടറി പ്രവേശിക്കുന്നു മിക്കവാറും അതേസമയം തന്നെ കിഴക്കുവശമുള്ള വാതൽ തുറന്ന് പരിചാരകനും പ്രവേശിക്കുന്നു.

എഴുതു!

(സെക്രട്ടറി മേശയ്ക്കരികെ ഇരിക്കുന്നു)

(പരിചാരകൻ ഭ്രാന്തനായി വാതിലിനടുത്തു നിലകൊള്ളുന്നു.)

(പെൺകുട്ടി തിടുക്കത്തിൽ അവളുടെവസ്ത്രങ്ങൾ നേരെ ധരിക്കുന്നു.)

(പറഞ്ഞുകൊടുക്കുന്നു)

'രാജകീയ ഗ്രന്ഥാലയത്തിലെ ഗ്രന്ഥസൂക്ഷിപ്പുകാരന്. ചക്രവർത്തി തിരുമനസ്സിലേക്കു റഷ്യയെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഏററവും നല്ലഗ്രന്ഥങ്ങൾ— വിശേഷിച്ചു മോസ്കോവിനു പടിഞ്ഞാറുള്ള പ്രദേശങ്ങളെക്കുറിച്ചു പ്രതിപാദിക്കുന്നവ— എം ബാർബിയർ അയച്ചുതരുവാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു താൽപര്യപ്പെടുന്നു. ഭൂവിവരണ ശാഖയിൽ പെട്ട എല്ലാ ഉത്തമഗ്രന്ഥങ്ങളും— —വിശേഷിച്ചും ചതുപ്പുനിലങ്ങൾ നദികൾ, വനങ്ങൾ, രാജപാതകൾ ഇവയെ കുറിച്ചുവിവരിക്കുന്ന നല്ലനല്ലപുസ്തകങ്ങൾ —ആണ് ചക്രവർത്തി തിരുമനസ്സിലേക്കാവശ്യം. ചാറൾസ് പന്ത്രണ്ടാമന്റെ റഷ്യയിലെ സമര സന്നാഹങ്ങളെക്കുറിച്ചു പ്രതിപാദിക്കുന്ന ഗ്രന്ഥങ്ങൾ കൂടി ചക്രവർത്തിതിരുമനസ്സിലേക്കാവശ്യമുണ്ട്. കൂടാതെ റഷ്യയിലെ സൈനിക പ്രവർത്തനങ്ങളെ പരാമർശിച്ചുള്ള മറേറതുനല്ല പുസ്തകവും തിരുമനസ്സുകൊണ്ടാവശ്യപ്പെടുന്നു. അടിയന്തിരം. ഉടൻതന്നെ അയയ്ക്കുക.

(സെക്രട്ടറി എഴുന്നേററുപോകുന്നു)

ചക്രവർത്തി

(പകച്ചു നിൽക്കുന്ന പരിചാരകനേയും പെൺകുട്ടിയേയും കാണുന്നു. അദ്ദേഹം എന്തു പറയേണമെന്നു കുറച്ചു സംശയിക്കുന്നു എന്തുസംഭവിച്ചു എന്നു പരിചാരകൻ അനുമാനിക്കുവാൻ അദ്ദേഹം ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല. അദ്ദേഹം പെൺകിടാവിനെ സമീപിക്കുന്നു. അവളുടെചെവിയിൽമന്ത്രിക്കുന്നു.)

ഒരു യുദ്ധത്തിൽ തോൽവി പാറാൻനീ എനിക്കിടയാക്കി. ഇതു ആദ്യത്തേതാണ്. ഇതു അവസാനത്തേതുമായിരിക്കും.(പരിചാരകന്റെനേർക്കു മറെറാരു കണ്ണയച്ചുകൊണ്ടു)

പോ! മന്ത്രവാദക്കാരീ!

(പെൺകുട്ടി വന്ദിക്കുകയും പുഞ്ചിരി തൂവുകയുംചെയ്യുന്നു.)

(ചക്രവർത്തി ആംഗ്യംകാണിച്ചു! ജോലി അവസാനിച്ചുവെന്നു പരിചാരകനെ ധരിപ്പിക്കുന്നു.)

(പരിചാരകൻ ഉപചാരപൂർവം പെൺകുട്ടിക്കു വെളിയിലേക്കു പോകുവാൻ വഴികാണിക്കുന്നു)

(അവർ പോകുന്നു)

ചക്രവർത്തി

(ഉടൻതന്നെ അദ്ദേഹം അവരെ വിസ്മരിച്ചു പോകുന്നു. അദ്ദേഹം ഇരുന്നു മനോരാജ്യം വിചാരിക്കയാണ്) റഷ്യ! (വിജയോൽഘോഷത്തോടെ) മോസ്കോ! (മാസ്കോവെ ഇരു കൈകളിലും എടുക്കുന്നപോലെ) മോസ്കോ ഒരു സ്ത്രീ സൗന്ദര്യമാണ്! ഒരു സ്ത്രീയെപ്പോലാണ് മോസ്കോ! (പെട്ടെന്നൊരു ചിന്ത അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ മിന്നിക്കളുന്നു. പെൺകിടാവു പോയ വഴിയേ തുറിച്ചുനോക്കുന്നു) ഒരു സ്ത്രീയെപ്പോലെ (മനോരാജ്യം വിചാരിച്ചുകൊണ്ടു) ഒരു സ്ത്രീയെപ്പോലെ! (ഭാവിയിലേക്കു തുറിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടു) ഒരു സ്ത്രീയെപ്പോലെ!

(യവനിക)

(ലാജോസ് ബീറോയുടെ ഏകാങ്കനാടകത്തിന്റെ പരിഭാഷ)

——

മിസ്സ് അക്കമ്മ ചെറിയാൻ

അദ്ധ്യാപകധർമ്മം

കായികമായ പ്രവർത്തനങ്ങളും ഏകാഗ്ര ചിത്തവൃത്തിയും തമ്മിൽ അഭേദ്യമായ ബന്ധമുണ്ടെന്നുള്ള തത്വം ശിശുവിന്റെ കഴിവുകളെപ്പററി പരിശോധിച്ചപ്പോൾ നാം കണ്ടുകഴിഞ്ഞു. മനഃശക്തി സമാർജ്ജിക്കുന്നതു് ഏകാന്തതയുടെ ഉള്ളറയിൽ വച്ചാണ്. ജീവിതത്തിൽ അനിർവാര്യമാണ്. ഏകാന്തമായ സാഹചര്യത്തിലുണ്ടാകുന്ന ഏകാഗ്രചിത്തവൃത്തി വീണ്ടും മനുഷ്യരെ പ്രവൃത്തിന്മുഖരാക്കി മുമ്പോട്ടു തള്ളിവിടുന്നു. അതുപോലെ ക്രമീകൃതമായ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ കുട്ടികൾ മനസ്സുറപ്പിക്കയും നഷ്ടപ്പെട്ടുപോകുന്ന ശക്തി വീണ്ടും പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നാം പ്രവർത്തിക്കുന്തോറും അതിനുവേണ്ട ശക്തി കുറേശ്ശെ നഷ്ടമായിക്കൊണ്ടാണല്ലോ ഇരിക്കുന്നതു്. ഈ ശക്തി വീണ്ടും സമ്പാദിക്കാതെ ജീവിതം പുരോഗമിക്കുകയില്ല. അതുകൊണ്ടു പ്രവർത്തികൊണ്ടു നഷ്ടമായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ശക്തി ഏകാഗ്രതയിലൂടെ കരസ്ഥമാക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. കുട്ടികൾ ഒരു പ്രവർത്തിതന്നെ അനേകപ്രാവശ്യം ചെയ്യുന്നതായി കാണാം. അവർ വളരെ ഏകാഗ്രതയോടെയാണ് അതു ചെയ്യുന്നതു്. ഒടുവിൽ അവർ ഊർജ്ജസ്വലന്മാരായിത്തന്നെ കാണപ്പെടും. ആന്തരികമായി അവർക്കു ലഭിക്കേണ്ട കർമ്മവീര്യം അവർ ഏർപ്പെട്ടിരുന്ന പ്രവർത്തനത്തിലുണ്ടായിരുന്ന ഏകാഗ്രതയിലൂടെ കരസ്ഥമാക്കിയതിനാൽ അവശേഷം ക്ഷീണമുള്ളവരായിത്തീരാതെ പിന്നെയും പ്രവർത്തിക്കുവാൻ ഉൽസാഹവും കഴിവുമുള്ളവരായി അവരെ നാം കാണുന്നു. ക്രമീകൃതമായ പ്രവർത്തനങ്ങളിലുള്ള ഏകാഗ്രത—അതു കുട്ടികളെ കർമ്മവീര്യമുള്ളവരാക്കിത്തീർക്കുന്നു. മോണ്ടിസ്സോറി വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ അസ്ഥിവാരത്തിന്റെ ആണിക്കല്ലാണു ഈ തത്വം ബുദ്ധിപരവും സങ്കൽപ്പപരവുമായ മാനസികവികാസത്തിന്റെ ഉൽഭവസ്ഥാനം മനസ്സിന്റെ ഏകാഗ്രതയാണ് എന്നുള്ള തത്വം ഡോ. മോണ്ടിസ്സോറിക്കു ബോദ്ധ്യമായി. ഈ തത്വം പ്രയോഗപഥത്തിൽ വരുത്തുവാൻ ആ വനിത പല പരീക്ഷണങ്ങളും നടത്തി. കുട്ടികളുടെ വായന, എഴുത്തു, മുതലായ അദ്ധ്യയനവിഷയങ്ങളിൽ പ്രസ്തുത തത്വം പ്രായോഗികമാണോ എന്നുള്ളതായിരുന്നു അവരുടെ പരീക്ഷണം. അതിന്റെ ഫലമായി എഴുത്തും വായനയും എന്നു മാത്രമല്ല, കണക്കുശാസ്ത്രം, വ്യാകരണം, അന്യഭാഷ, സയൻസ് മുതലായ എല്ലാ വിഷയങ്ങളും അനായാസേന കുട്ടികളെ പഠിപ്പിക്കുവാൻ സഹായകരമായ ഒരുപാധിയായി ഈ മനഃശാസ്ത്രതത്വം അനുഭവബോദ്ധ്യമായി.

കുട്ടികളുടെ സുസ്ഥിരവും സോൽസാഹപൂർണ്ണവുമായ ശ്രദ്ധയും ഏററവും ആഴമായ രസവും തട്ടിയുണർത്തുന്നതിലൂടെ മാത്രമേ എന്തും കാര്യക്ഷമമായി അവരെ പഠിപ്പിക്കുവാൻ സാധിക്കു എന്നാണ് എല്ലാ മനഃശാസ്ത്ര പണ്ഡിതന്മാരും അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ടു അദ്ധ്യയനവിഷയത്തിൽ അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ട പ്രാഥമികതത്വം കുട്ടികൾക്കു ഏററവും രസാത്മകമായിരിക്കണം പാഠ്യവിഷയമെന്നുള്ളതാണ്. അദ്ധ്യാപകൻ കുട്ടികൾക്കു ശ്രദ്ധാർഹമായ വിധത്തിൽ അവർക്കു ഏററവും ആകർഷകവും ആനന്ദപ്രദവുമായ മാർഗ്ഗത്തിലൂടെ മാത്രമേ അദ്ധ്യാപനം നടത്താവൂ. ഡോ. മൊണ്ടിസ്സോറി ഈ തത്വം ശരിയായി മനസ്സിലാക്കി. പല വലുപ്പത്തിലും നിറത്തിലുമുള്ള ഗോളങ്ങൾ പടിപടിയായി വച്ചു. ഒന്നും മറെറാന്നിൽ നിന്നു വേർതിരിച്ചറിയത്തക്കവണ്ണം ഭേദത്തിലും നിറത്തിലും വൈവിധ്യമുണ്ടായിരിക്കണം. ചെറിയ കുട്ടികൾക്ക് ആദ്യം അതിന്റെ നിറപ്പകിട്ടിലും വൈവിധ്യത്തിലും വളരെ രസം തോന്നും. അവർ അതു ശ്രദ്ധിച്ചു പരിശോധിക്കും. അവർക്കതിൽ രസവും ശ്രദ്ധയുമുണ്ടെന്നു കണ്ടാൽ ക്രമേണ അതിലൂടെ അക്ഷരവും എണ്ണവും അവരെ പഠിപ്പിക്കാൻ കഴിയും കാലാന്തരത്തിൽ ഏതു വിഷമമുള്ള കണക്കുകളും വ്യാകരണവും ശാസ്ത്രവും അവരെ പഠിപ്പിക്കുന്നതിനു സാധിക്കും. പാഠ്യവിഷയം രസാത്മകമാകത്തക്കവണ്ണമുള്ള ഉപാധികൾ ഉപയോഗിക്കുന്നതിലാണ് ഉപാദ്ധ്യായന്റെ സാമർത്ഥ്യം പ്രകടമാകേണ്ടതു്.

മോണ്ടിസ്സോറി വിദ്യാഭ്യാസപദ്ധതിയനുസരിച്ചു അദ്ധ്യാപനം നടത്തുന്ന ഒരു അദ്ധ്യാപകനു പല കാര്യങ്ങൾ അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. ചെറിയ കുട്ടികളോടിടപെടുന്നതും അവരുടെ സംസ്കാരസംവിധാനത്തിനും സ്വഭാവരൂപവൽക്കരണത്തിനും വേണ്ടി പ്രവർത്തിക്കുന്നതും ലാഘവമായി ആദ്യം തോന്നിയാലും കാലാന്തരത്തിൽ ഏററവും ഗൗരവതരമായ കർത്തവ്യമായി ബോധപ്പെടും. ഒരു ശിശുവിന്റെ സംസ്കാരത്തിനും മാനസികവളർച്ചയുടെ പൂർണ്ണതയ്ക്കും വേണ്ടിയുള്ള വഴി തുറക്കുന്നതിനുള്ള ധാർമ്മികമായ ചുമതല അദ്ധ്യാപികയിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കുന്നു. അദ്ധ്യാപിക അലസയായി വർത്തിച്ചാൽ ആ ഉദ്ദിഷ്ടലക്ഷ്യപ്രാപ്തിയുണ്ടാകയില്ലെന്നു മാത്രമല്ല ശിശുവിന്റെ ഭാവി അപകടത്തിലാകുകതന്നെ ചെയ്യും. കുട്ടികളുടെ ആന്തരികമായ ശിക്ഷണമോ സംസ്കാരമോ ക്ഷിപ്രസാദ്ധ്യമാണെന്നു അദ്ധ്യാപിക ചിന്തിക്കരുതു്. കുട്ടികളുടെ ഉള്ളിൽ ഒളിഞ്ഞുകിടക്കുന്ന അഖണ്ഡശക്തി സാദ്ധ്യതകളിൽ അന്യൂനവിശ്വാസമുള്ളവരായിരിക്കണം അദ്ധ്യാപകർ. അദ്ധ്യാപനത്തിന്റെ സർവതോന്മുഖമായവിജയവും അതിലാണാശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നതു്.

——

[2-ാം പേജിൽ നിന്നു തുടർച്ച]
(നടന്നുകൊണ്ട്) ഇതാ ഇപ്പോൾ എനിക്കു കിട്ടിക്കഴിഞ്ഞതേയുള്ളൂ. ശുഭവാർത്തകൾ മററുള്ളവരുടെ മാനസികഭാവങ്ങളുമായി പൊരുത്തപ്പെട്ടുപോകുന്ന ഒരു മനോഭാവമാണ് എനിക്കിപ്പോൾ ഉള്ളതു്. ഔദാര്യം എന്നാലെന്താണ്? തങ്ങളുടെ സ്വന്തംഭാവിയിൽ ആശകളുള്ളവരുടെ മാനസികാവസ്ഥ. വിധി. ചാപല്യമുള്ള ഒരു മൃഗമാണതു്. പക്ഷെ ഞാൻ എന്തെങ്കിലും ഒരു നുറുങ്ങ് അതിൻെറ വായിലിട്ടുകൊടുത്തുകളയാം. ഫ്രാൻസിനു ഒരു ഭരണാധികാരിയുണ്ട്. പക്ഷെ അവർക്കാവശ്യമുള്ളതു ഒരു വംശാവലിയാണ്. ഞാനവർക്കൊരു വംശപരമ്പര കൊടുത്തുകളയാം, എന്താ, ഏ?

പെൺകുട്ടി.

തിരുമേനി, ദയവുചെയ്തു സമ്മതിക്കൂ, ഞാൻ പോകട്ടെ!

ചക്രവർത്തി.

എന്താ എൻെറ കഥയിൽ നിനക്കു രസം തോന്നുന്നില്ലേ? നിൻെറ കഥ എനിക്കുതന്നെ രസം പിടിപ്പിച്ചു. സ്ത്രീകളിൽ കണ്ടുവരുന്ന ഒരു വിചിത്രമായ ഒരു പ്രേരണയാണിതു്. എല്ലാസ്ത്രീകളും ആദ്യം അവളുടെ കഥപറയാൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നു. ഒരു പുരുഷനും യഥാർത്ഥത്തിൽ അതിനു ഒരു രസവും തോന്നുന്നില്ല. എങ്കിലും അയാൾക്കതിനു ചെവികൊടുക്കേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. ഞാൻ ഒരിക്കലും സ്ത്രീകളെ അവരുടെ കഥപറയാൻ അനുവദിക്കാറില്ല. നിന്നോടുമാത്രം ഞാൻ ഒരുപ്രത്യേകത കാണിച്ചു. നീ അതിന്നെന്നോടു നന്ദിപറയുകയില്ലേ?

പെൺകുട്ടി.

(മനഃക്ലേശത്താൽ പൊറുതികെട്ടുകൊണ്ട്) തിരുമേനി, ഞാൻ അങ്ങേക്കു നന്ദിപറയുന്നു.

ചക്രവർത്തി.

ഏതായാലും ആ കഥ ബഹുരസമുള്ളതായിരുന്നു കേട്ടോ.... ആട്ടെ ഇനിയമുക്കു യോജിച്ചു പോകാം.....

[അദ്ദേഹം അവളെ സമീപിക്കുന്നു.]

(ക്ഷോഭത്തോടെ) ഇല്ല! ഇല്ല! ഭയപൂണ്ടായി.....

ചക്രവർത്തി.

(മരവിച്ചു അധികാരഭാവത്തോടെ) ഈ അസംബന്ധം കുറെയേറെ ആയിക്കഴിഞ്ഞു. മതി. (അവളുടെ കൈത്തണ്ടിൽ കടന്നു പിടിച്ചുകൊണ്ടു) ഊം! വസ്ത്രങ്ങളെല്ലാം അഴിച്ചു മാററൂ.

പെൺകുട്ടി.

(നിരോധിച്ചുകൊണ്ട്) ഞാൻ പോട്ടെ!

(ചക്രവർത്തിതനിക്കാണുകൂടുതൽ ശക്തിയെന്നുതെളിയിക്കുന്നു.)

(മല്ലിട്ടു കിതച്ചുകൊണ്ട്) ഇല്ല!—ഞാൻ പോട്ടെ! — ഡാഗോ! *

ചക്രവർത്തി.

(അവളുടെ കൈ വിടുന്നു. മരവിച്ച രോഷത്തോടെ) നീ എന്തു പറഞ്ഞു?

പെൺകുട്ടി.

(അവളുടെ കൈത്തണ്ടുകൾ ഊതിത്തിരുമ്മിക്കൊണ്ട് നൈരാശ്യത്തിൻെറ അന്ധമായ ചങ്കുററത്തോടെ)

ഒരു ഫ്റഞ്ചുകാരനും ഒരു സ്ത്രീയെ കയ്യേററംചെയ്കയില്ല. പക്ഷെ നിങ്ങൾ ഒരു ഫ്റഞ്ചുകാരനല്ല.

ചക്രവർത്തി.

(ജഡാത്മകതാപത്തോടെ) കൊച്ചാണെങ്കിലും നീയൊരു ധിക്കാരിപ്പെണ്ണാണ്. ഞാൻ നിന്നെയൊരു നല്ലപാഠം പഠിപ്പിച്ചേക്കാം, പറയുന്നതു് കേൾക്കു്. അവർ നിന്നോടു പറഞ്ഞു. ഇല്ലേ, അവർ പറഞ്ഞില്ലേ?—ഇവിടെ നിന്നു നിനക്കു പ്രതിഫലം കിട്ടുമെന്നു്? പ്രതിഫലം കിട്ടും.—അതും ഒരു നല്ല പ്രതിഫലം.

പെൺകുട്ടി.

(ഈർഷ്യയോടെ) നൂറു സ്വർണ്ണ നാണയങ്ങൾ.

ചക്രവർത്തി.

അതൊരു വലിയ വിലയാണ്. നിനക്ക് അത്രത്തോളം വിലയുണ്ടായിട്ടല്ല അതു തരുന്നതു്. എന്നെ സേവിക്കുന്നവർക്ക് നല്ലപോലെപണംകൊടുക്കണമെന്നാണ് എൻെറ ആശ. പക്ഷെ അധികം പണം കൊടുക്കുന്ന സ്ത്രീകൾക്കും കുറച്ചുകൊടുക്കുന്ന സ്ത്രീകൾക്കും തമ്മിൽ ഒരു വ്യത്യാസവുമില്ല. ഒരുസ്ത്രീ ഒന്നുകിൽ ഒരു മാതാവോ അല്ലെങ്കിൽ ഒരു വേശ്യയോ ആയിരിക്കും. പണംകൊടുത്തെടുക്കുന്ന ഒരു വേശ്യയാണു നീ; നിൻെറ വർഗക്കാരെ ഒരാൾ പ്രത്യേകിച്ചൊരു മതിപ്പോടുകൂടി സ്വീകരിച്ചു പെരുമാറേണ്ടതായ ആവശ്യം ഈ ലോകത്തിൽ യാതൊന്നുമില്ല.

പെൺകുട്ടി.

[ശാന്തമായും പകയോടുകൂടിയും] ഇല്ല—ഒരു ഫ്റഞ്ചുകാരനൊഴികെ ആർക്കും അതിൻെറ ആവശ്യമില്ല. ഒരു ഫ്റഞ്ചുകാരൻ എല്ലാസ്ത്രീകളേയും പ്രത്യേകം ആദരവോടുകൂടിയാണ് പെരുമാറുക.

ചക്രവർത്തി.

(മനപ്പൂർവ്വം വേദനിപ്പിക്കാനുള്ള ഉദ്ദേശത്തോടെ) തേവിടിശ്ശികളോടും?

പെൺകുട്ടി.

(വളരെ ഗൗരവത്തോടുകൂടി) അതെ; തേവിടിശ്ശികളോടും!

ചക്രവർത്തി.

പണം കൊടുത്തു വാങ്ങുന്ന ഒരു സ്ത്രീ ഒരു പുരുഷൻെറ ഉരുപ്പടിയാണ്. അതിനെ എടുക്കുകയെന്നതിൽ കവിഞ്ഞ് മററൊന്നാണവർക്ക് പ്രതീക്ഷിക്കാവുന്നതു്.

പെൺകുട്ടി.

അവർക്ക് ചാരിത്രനാശം വരിക എന്നതു കൂടി.

ചക്രവർത്തി

(ചിരിക്കുന്നു)

ഭേഷ്! വീരത്വം കലന്നപച്ചക്കള്ളങ്ങൾ! തങ്ങളെത്തന്നെ വിൽപ്പനനടത്തുവാനായി ചന്തയിൽവരുന്ന പെണ്ണുങ്ങളുടെ നഗ്നതമറയ്ക്കാൻ അത്തിമരത്തിൻെറ ഇലകൾ! വേശ്യകളെ മാനിച്ചു അവരോടു ആദരവോടെ പെരുമാറിക്കൊണ്ടിരുന്ന ഒരു കാലം ഈ സ്ഥലത്തു ഒരിക്കലുണ്ടായിരുന്നു. രാജകീയ മഹിഷിമാർ അന്നിവിടെ ആഡംബരപൂർവ്വം ജീവിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ഫ്രാൻസ് ഒരു വൃത്തികെട്ട നാടായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. ഇപ്പോഴാകട്ടെ പണം കൊടുത്തെടുക്കുന്ന സ്ത്രീകളെ പണം കൊടുത്തെടുക്കുന്ന സ്ത്രീകളായിത്തന്നെ കരുതിഅതിനനുസരിച്ചുമട്ടിലാണു അവരോടിവിടെ പെരുമാറിപ്പോരുന്നതു്; ഫ്രാൻസോ, മഹിമയുള്ളതായും തീർന്നു! ഒരു നായകൻ ഇവിടെയുണ്ട്. പുരുഷന്മാർ ചെയ്യുന്നപോലെ സ്ത്രീകളും ആ ആളെ അനുസരിക്കണം.

പെൺകുട്ടി

(അമംഗളമായ ഒരു ഭാവധാരണത്തോടെ) അങ്ങു സ്ത്രീകളെക്കുറിച്ചെന്തു വിചാരിക്കുന്നുവെന്നു എനിക്കറിയാം. (ഉദ്ധരിച്ചുകൊണ്ട്) "അവരുടെ തലച്ചോറു ക്ഷീണിച്ചതാണ്; അവരുടെ ചിന്തകൾ ചപലങ്ങളാണ്; സുസ്ഥിരമായ വിധേയതയേയും അവിരതമായ അനുസരണത്തേയും സ്വാത്മനാ കൈക്കൊള്ളുകയെന്നതാണ് സാമൂഹ്യഘടനയിൽ അവരുടെ കർത്തവ്യം ....

ചക്രവർത്തി

ഏ? എന്താണതു്? ആവാക്കുകൾ എനിക്കറിയാവുന്നതാണല്ലൊ!

പെൺകുട്ടി

പെൺകുട്ടികൾക്കായുള്ള ഒരു വിദ്യാലയത്തിൻെറ സ്ഥാപനത്തിന് അങ്ങുകൊടുത്തിട്ടുള്ള ഉത്തരവിൽനിന്നാണിതു്.

ചക്രവർത്തി

നീയതുമനഃപാഠമാക്കി! നല്ലതു്!

പെൺകുട്ടി

സ്ത്രീകളെ അന്തഃപുരങ്ങളിൽ സൂക്ഷിക്കുവാനുള്ള കൽപനകൾ അങ്ങേക്കു കൊടുത്തുകൂടെ? അങ്ങയുടെ തൊലി തവിട്ടുനിറമാണ്; അങ്ങയുടെ സിരകളിൽ സാരസൻരക്തമാണ് അങ്ങേക്കുള്ളതു്.

ചക്രവർത്തി

അതെ അങ്ങനെതന്നെയാണ്. അതിൽ ഞാൻ അഭിമാനംകൊള്ളുന്നു.

പെൺകുട്ടി

അങ്ങ് ഒരു ചെറുപ്പക്കാരനായിരുന്നകാലത്തു് ഒരു മുഹമ്മദീയനാകുവാൻ അങ്ങു വിചാരിച്ചതാണ്. പിന്നീടു മനസ്സു മാററിയതിൽ അങ്ങേക്കു തെററുപററി

(ക്ഷീണത്തോടും മനഃക്ലാന്തിയോടുംകൂടി പോകുവാനായി തിരിഞ്ഞുകൊണ്ട്) എന്നാലങ്ങനെയാകട്ടെ; നമസ്കാരം!

ചക്രവർത്തി

(അവളെ തടുത്തുനിർത്തുന്നു)

നീ സമർത്ഥയായ ഒരു പെണ്ണാണ്. ഈ സ്ഥിതിഗതിയെക്കുറിച്ചു ശാന്തമായ ഒരു തീർപ്പുണ്ടാക്കുവാൻനോക്കു്. നിൻെറ ഹിതംപോലെ ഇവിടെ വരുവാനും പോകുവാനും ഞാൻ നിന്നെ അനുവദിക്കുമെന്നു നിനക്കു സങ്കൽപിക്കാൻ സാധിക്കുമോ? ഞാൻ ഒരു സാരസനാണ്, നീ മനസ്സിലാക്കിക്കൊ! (ഉഗ്രമായി) ഊം ം ം ം, ഒന്നുവലിച്ചു പഴേക്കളഞ്ഞേ നിൻെറ ഈ തുണിയൊക്കെ.

പെൺകുട്ടി

(ഭയവിഹ്വലതയോടെ പ്രതിവാദിക്കുന്നു.) "ലോകത്തിലുള്ള സകലരാജ്യങ്ങളിലും, ഒരു സ്ത്രീയെ മാനഭംഗപ്പെടുത്തുന്നവൻ ഒരു രാക്ഷസനാണ്."

ചക്രവർത്തി (അൽഭുതാധീനനായിട്ട്) ഏ? എന്താണതു്? നിനക്ക്! ഈജിപ്തിലുള്ള എൻെറ സേനയോടുള്ള വിളംബരത്തിൽനിന്നാണിതു്. (മന്ദഹസിച്ചുകൊണ്ട്) ഏതായാലും നീ നല്ലനല്ല ഗ്രന്ഥകാരന്മാരുടെ കൃതികൾ പഠിക്കുന്നുണ്ട് ഞാൻ നിന്നെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു (സമീപിക്കുന്നു)

(പെൺകുട്ടി അസ്വസ്ഥയായി ചൂളി പിൻവാങ്ങുന്നു).

നീ എന്തിനാണ് എന്നെക്കണ്ടു ഇത്രമാത്രം ഭയപ്പെടുന്നതു്?

പെൺകുട്ടി

(സുദീർഘവും അന്വേഷണപരവുമായ ഒരു നോട്ടം അദ്ദേഹത്തിൽ അർപ്പിക്കുന്നു) ഇനിമേൽ എനിക്കു ഒരു ഭയവുമില്ല. ഭയപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതു ഞാനല്ല നിങ്ങളാണ്.

അസ്വസ്ഥമായ ഒരു ചെറുപുഞ്ചിരിക്കുശേഷം അടുത്തേക്കു നീങ്ങുന്നു) വരുന്നേ (അദ്ദേഹം അവളുടെ കൈക്കുകടന്നുപിടിച്ചു വലിക്കുന്നു)

(പെൺകുട്ടി മല്ലിടുന്നു. അദ്ദേഹത്തിൻെറ കൈത്തണ്ടിൽ പിടിച്ചുകടിക്കുന്നു.)

(മുരമുരുത്തുകൊണ്ട്) കൊടിച്ചിപ്പട്ടിക്കുഞ്ഞെ. (കൂടുതൽ ശക്തിയോടെ കൈ പിടിച്ചു വലിക്കുന്നു)

പെൺകുട്ടി

(മല്ലിട്ടുകൊണ്ട്) ഇല്ല! ഇല്ല! (പോരിൽതോൽവിപററിയിട്ട്) ഡാഗോ! തേവിടിശ്ശിയുടെ ഭർത്താവ്!

ചക്രവർത്തി

(രോഷാകുലനായി അവളുടെ കൈകൾ പിടിച്ചു്)

എന്തു്?

പെൺകുട്ടി

എന്നെ നിങ്ങൾക്കിപ്പോൾ കൊല്ലാം തേവിടിശ്ശിയുടെ ഭർത്താവ്! അതെ എനിക്കിപ്പോൾ മനസ്സിലാകുന്നു. എന്തുകൊണ്ടാണ് ജോസഫൈൻ നിങ്ങളെ വഞ്ചിച്ചതെന്നു എനിക്കറിയാം. സകല സ്ത്രീകളും നിങ്ങളെ വഞ്ചിക്കും. പീറേറഴ്സ്ബർഗ്ഗിലെ ഗ്രാൻഡ് ഡച്ചസ്സിനേയോ വിയന്നായിൽനിന്നു് ആർച്ച് ഡച്ചസ്സിനേയോ നിങ്ങൾ കല്യാണം കഴിച്ചുകൊള്ളു എന്നാലും ഒരു വിശേഷവുമില്ല. എല്ലാരും നിങ്ങളെ വഞ്ചിക്കും.

---

*സ്പെയിനിലും ഇററലിയിലും ജനിച്ച ആളുകൾക്കു പൊതുവെ പറയപ്പെടുന്ന ഒരുനാമം.

Reg. No.
L. 66.

PRASANNAKERALAM

License No. 390
Dated 15-6-1939.

ചക്രവർത്തി

(ശാന്തമായഭാവഭേദങ്ങളോടെ) ആസ്ത്രിയൻ ചക്രവർത്തിയുടെ മകളെയാണ് ഞാൻ വിവാഹം കഴിക്കുന്നതു്. വിവാഹ ഉടമ്പടി വീയന്നായിൽവച്ചു ഇതാ അടുത്ത ദിവസങ്ങളിൽ നടന്നുകഴിഞ്ഞതേയുള്ളു. പരിശുദ്ധയായ ഒരു കന്യകയുടെ ചാരിത്രത്തെ ഇത്തരം കെട്ട വക്ത്രോക്തികൾ കൊണ്ടു അപമാനപ്പെടുത്താൻ തുനിയാതിരിക്കു

പെൺകുട്ടി

(കടുത്ത അവജ്ഞയോടെ) ചാരിത്രമോ? ഹൂ ഒരുസമ്മാനമായി ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു തരുവാൻവിചാരിച്ചതു് നിങ്ങൾ കിരീടം വിലയായി കൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചു.

ചക്രവർത്തി

നീ ഒരു പരിശുദ്ധയായ കന്യകയാണെന്നു വിശ്വസിക്കത്തക്കവിധത്തിൽ എന്നെ ആക്കിത്തീർത്തിട്ടു് നിന്റെ വില കൂട്ടിക്കളയാമെന്നു നീ വിചാരിക്കേണ്ടാ.

പെൺകുട്ടി

(നിരാശയാകുന്ന ഈർഷ്യയോടെ) നിങ്ങൾ എന്തു വേണമെങ്കിൽ വിചാരിച്ചുകൊള്ളൂ എനിക്കതിനു ഒരു ചുക്കുമില്ല ജീവിതത്തെയോ മരണത്തെയോ ഇനി ഞാനത്ര കാര്യമാക്കുന്നില്ല. എനിക്കു പോണം.

ചക്രവർത്തി

(അവളെ തടുത്തുനിർത്തിക്കൊണ്ടു്) ഇരിക്കു.

(പെൺകുട്ടി പേടിച്ചുരണ്ടു് ഇരിക്കുന്നു.) ചിന്തയിൽ മുഴുകി അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും ഉലാത്തുന്നു) നീ എന്നെ അവമാനിക്കാൻ ശ്രമിച്ചു. ഞാൻ നിന്നെ കൊന്നുകളയുമെന്നാണു് ഇപ്പോൾ നിന്റെ ഭയം. ഞാനങ്ങനെ ചെയ്യേക്കാവുന്നതാണു്. പക്ഷെ ഞാൻ ഒരു പ്രജാപീഡകനല്ല ഭൂമണ്ഡലത്തിൽ മറ്റൊരാൾക്കും തന്നെ എന്നേക്കാൾ അധികം ശക്തിയില്ല ആർക്കും ഒരു കാലത്തും ഉണ്ടായിട്ടുമില്ല അതെ അലക്സാണ്ടർ, സീസർ ഇവർക്കുപോലും ഉണ്ടായിട്ടില്ല ഞാൻ ജർമ്മനിയെ ചതച്ചു പൊടിയാക്കിയതിന്റെ ശേഷം പ്രതിനിധിസഭ എനിക്കു് ആഗസ്റ്റസ് ജർമാനിക്കസ് എന്നീ ബഹുമതികൾ തന്നു. വിഡ്ഢിത്തം! സീസർ എന്ന ബഹുമതിപോലും എന്നെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം നിസ്സാരമാണു് എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഗണനീയരല്ലാത്തവർ അതു ധരിച്ചിരുന്നു. ഞാനിതിനേക്കാൾ ഉയർന്ന നിലയിലെത്തിക്കഴിഞ്ഞു. എടി തേവിടിപ്പെണ്ണേ, നിനക്കറിയാമോ ഞാനിത്രത്തോളം ഉയർന്നതെന്തുകൊണ്ടാണെന്നു്?

പെൺകുട്ടി

(കപടനാട്യത്തിൽ) എന്തുകൊണ്ടാണു്?

ചക്രവർത്തി

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ എല്ലാവരും എല്ലായിടത്തും സദാ എന്നെ നിന്ദിക്കാൻശ്രമിച്ചു. (സ്മൃതിയിൽ ലയിച്ചിട്ടു്) എന്റെ ഈ തവിട്ടു നിറത്തിലുള്ള തൊലി ഞാൻ ഒരു കൊച്ചുകുഞ്ഞായി ഫ്രാൻസിൽ ആദ്യം വന്ന കാലത്തു രക്തം വിയർത്തു. ബ്രിയേനിലെ സൈനികപാഠശാല വിട്ടുപോന്നു് ഒരു പുരോഹിതനായിത്തീരണമെന്നു ഞാൻ നിശ്ചയിച്ചു (ഒരു ചെറിയ ചിരിയോടുകൂടി) എങ്കിൽ ഇപ്പോൾ ഞാൻ ആരായിത്തീർന്നേനേ? എ?

പെൺകുട്ടി

(പ്രശംസപരീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു്) ഒരു ഒരു കാർഡിനൽ

ചക്രവർത്തി

(വളരെ സ്വാഭാവികമായ രീതിയിൽ) എന്തിനു കാർഡിനലാകുന്നു? ഞാൻ പോപ്പായിത്തീർന്നേനെ. ചക്രവർത്തിയായി പോപ്പിനു കൽപനകൾ കൊടുക്കുവാനാണ് ഞാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നതു്. എന്നേക്കാൾ നന്നായി ഫ്രെഞ്ചു് പറയുന്നവരും എനിക്കുള്ളതിനേക്കാൾ അധികം പണം ഉണ്ടായിരുന്നവരുമായ ആ സൈനിക വിദ്യാലയത്തിലെ ധിക്കാരികളായ പിള്ളേരോടും ഇതായിരുന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞ ഉത്തരം. എന്നെ പരിഹസിച്ചു അധിപസ്ഥിതിയിലെ 'അഴകിരാവണ'ന്മാരോടും എന്റെ നേരെ നോക്കി പരിഹാസച്ചിരിചിരിച്ചു ശ്രീമതിമാരോടും എന്റെ ഉത്തരം ഇതാണ്. പിന്നെ..............യൂറോപ്പിലെ രാജാക്കന്മാർ, ഞാൻ സ്വയം ചക്രവർത്തിയായി കഴിഞ്ഞപ്പോൾ—അതേ, അപ്പോൾ അവരുടെ നർമ്മാലാപം മിന്നിത്തെളിയാൻ തുടങ്ങി. രാജകീയ സദസ്സുകളിൽ മുതലെടുത്തുകൊണ്ടുള്ള നേരം പോക്കുകളെക്കുറിച്ചു എനിക്കു വിവരങ്ങൾ കിട്ടി. ആസ്റ്റെർലിറ്റ്സിലും ജേനായിലും ഞാൻ മറുപടികൊടുത്തു. ഇന്നിപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷു വർത്തമാനപ്പത്രങ്ങൾക്കു് ഓരോ ദിവസം ഞാനതു പരിഭാഷ ചെയ്യിക്കുകയാണ്. ലണ്ടനിൽ അവർക്കെന്റെ മറുപടി കിട്ടും. (ധ്യാനിച്ചുകൊണ്ടു) അതെ അവർക്കു കിട്ടും. (പെൺകുട്ടിയുടെ നേർക്കു തിരിഞ്ഞു്) അപ്പോൾ നീ—നിന്റെ ഈ നിന്ദാവാക്കുകൾ കൊണ്ടു് എ ന്തു നേ ടാ മെ ന്നാ യിരുന്നു നിന്റെ ഉദ്ദേശം

പെൺകുട്ടി

(ആത്മാർത്ഥമായി) യാതൊന്നുമില്ല. ഞാൻ എന്റെ രക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടിമാത്രം എതിർക്കുകയായിരുന്നു എനിക്കിപ്പോൾ പോകേണ്ടതായിട്ടുണ്ടു്.

ചക്രവർത്തി

ഞാൻ ഇപ്പോൾ നിന്നെ പറഞ്ഞയയ്ക്കാൻ ഭാവിച്ചിട്ടില്ല. ഒരു യുദ്ധത്തിലും ഒരിക്കലും ഞാൻ അടിപെട്ടിട്ടില്ല. എനിക്കതിനു നിവൃത്തിയില്ല.

പെൺകുട്ടി

[ദയനീയമായി] ദയവുണ്ടാകണേ തിരുമേനി ഇതൊരു യുദ്ധമല്ല. എന്തിനാണ് അങ്ങെന്നെ ഇവിടെ തടഞ്ഞുനിർത്തുന്നതു്.

ചക്രവർത്തി

(ഒന്നു കുടഞ്ഞിട്ടു്] പ്രത്യേകിച്ചു് ആശയൊന്നുമില്ല. പക്ഷെ എന്റെ നിശ്ചയത്തിനെതിരായുള്ള നിന്റെ നിശ്ചയമാണിതു്. നീ തോറ്റേ ഒക്കൂ.

പെൺകുട്ടി

എന്റെ അബലതയും മനഃക്ലേശവും ആധാരമാക്കി എന്നെ പോകാൻ അനുവദിക്കൂ എന്റെ ജീവിതത്തെ ജീവിക്കുവാൻ കൊള്ളുന്നതാക്കിത്തീർത്ത സമസ്തവും ഈ മുറിയിൽവെച്ചു് എനിക്കുനഷ്ടമായി. ഞാൻ ഒരു പിച്ചക്കാരിപ്പെണ്ണാണു് ഒരു പിച്ചക്കാരിപ്പെണ്ണ് അവളുടെ കീറിപ്പറിഞ്ഞ പഴന്തുണികളുമായി കടന്നുപൊയ്ക്കൊള്ളുവാൻ എന്തുകൊണ്ടവിടുന്നു അനുവദിക്കുന്നില്ല.?

ചക്രവർത്തി

[ഇല്ല എന്ന അർത്ഥത്തിൽ തല കുലുക്കുന്നു] വസ്തുസ്ഥിതികളുടെ സ്വാഭാവികമായ ക്രമത്തിനു വിപരീതമായിരിക്കും അതു്.

പെൺകുട്ടി

അങ്ങേക്കൊരിക്കലും അലിവു തോന്നിയിട്ടില്ലേ?

ചക്രവർത്തി

രഥം അതിന്റെ ചക്രങ്ങൾക്കടിയിൽ പെടുന്ന അണുജീവികളെക്കുറിച്ചു് എപ്പോഴെങ്കിലും ചിന്തിക്കാറുണ്ടോ? എങ്കിൽ അതിനൊരിക്കലും മുന്നോട്ടുപോകാൻ സാധിക്കുകയില്ല. ഇല്ല. ഒരിക്കലുമില്ല. [പുഞ്ചിരിയോടെ] ചിലപ്പോൾ എന്റെ വിധിയുടെ ആജ്ഞ ഞാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല. പക്ഷെ ഞാൻ അനുസരിക്കണം അതുപോലെനീയും.

[നിരാശ നിറഞ്ഞ ഇല്ല എന്ന ഒരു ഭാവത്തിൽ പെൺകുട്ടി തല കുലുക്കുന്നു. അനന്തരം സ്വാഭാവികമായ അന്തശ്ചോദനത്താലെന്നപോലെ പോകുവാനായി മുന്നോട്ടുനീങ്ങുന്നു.

[അവളുടെ ഗതിയെ വിലക്കുന്ന ആംഗ്യത്തോടെ] ഇല്ല. നിനക്കു പോവുക സാദ്ധ്യമല്ല.... നീ ഒരാഭിചാരക്കാരിയല്ലെങ്കിൽ നിനക്കു താക്കോൽ പഴുതിൽക്കൂടി വഴുതിയിറങ്ങി വെളിയിൽ പോകാൻ കഴിയുമോ? നീയൊരു മന്ത്രവാദക്കാരിയാണോ?

പെൺകുട്ടി

[ചുറ്റുപാടും നോക്കിയശേഷം രക്ഷപെടുവാനുള്ള ആലോചന ഉപേക്ഷിച്ചിട്ടു്] ഞാൻ ഒരു തടവുകാരിയാണ്.

ചക്രവർത്തി

[തന്റെ തുച്ഛമായ വിജയത്തിൽ ആനന്ദിച്ചുകൊണ്ടും പെൺകിടാവിനെ പ്രത്യംഗം പരിശോധിച്ചുകൊണ്ടും വർത്തിക്കുന്നു. സൗഹാർദ്ദസാന്ദ്രമായ അനുനയപദ്ധതി പ്രയോഗിച്ചു് ഈ പ്രഹസനം അവസാനിപ്പിച്ചുകളയാമെന്നു നിശ്ചയിക്കുന്നു] ഞാൻ [illegible] പറയട്ടെ [illegible]ണെന്നു? [illegible]...ഇവി[illegible]രിക്കു. നിസാ[illegible]കാരിയായ ഒരു കൊച്ചു [illegible]യാണ്.

പെൺകുട്ടി.

എന്താണതു്?

ചക്രവർത്തി.

സ്ത്രീവർഗ്ഗത്തിൽപ്പെട്ടവരെന്റെ അതിഥികളിൽ ആരുമായി ഇത്രത്തോളം സമയം ഒരിക്കലും ചെലവഴിച്ചിട്ടില്ല. നീ വിശേഷാധികാരം സിദ്ധിച്ച ഒരു പെണ്ണാണ്. നിനക്കാവശ്യമുള്ളപക്ഷം എനിക്കതിനു പ്രത്യുപകാരം ചെയ്യാൻ കഴിയും.

പെൺകുട്ടി.

എങ്ങനെ?

ചക്രവർത്തി.

നിന്നിൽനിന്നെന്തെങ്കിലും അൽപ്പം പഠിക്കുവാൻ എനിക്കു സാധിച്ചു എന്നു വരുന്നേക്കും.

പെൺകുട്ടി.

എന്താണു സാധിക്കുന്നതു?

ചക്രവർത്തി

സ്ത്രീകളെ സംബന്ധിച്ചുകൂടി നല്ല ഒരഭിപ്രായം എനിക്കുണ്ടായിരുന്ന ഒരു കാലമുണ്ടായിരുന്നു.

പെൺകുട്ടി

എന്തുകൊണ്ടാണു് അവിടുന്നു പിന്നെ അവിടുത്തെ അഭിപ്രായം മാറ്റിയതു്?

ചക്രവർത്തി

നിസ്വാർത്ഥമായ ഒരു പ്രവൃത്തി ചെയ്യാൻ ഒരു സ്ത്രീയ്ക്കും കഴിവില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുവാൻ സ്ത്രീകൾ എന്നെ പഠിപ്പിച്ചു. എനിക്കു തെറ്റിപ്പോയി എന്നു നീ പഠിപ്പിക്കാമോ?

(വിസ്തൃത നേത്രങ്ങളോടെ പെൺകുട്ടി അയാളുടെ നേർക്കു തുറിച്ചു നോക്കുന്നു.)

(ശേഷം 4-ാംപേജിൽ)

Printed at the Powradhwani press,
Published by Anjiliparampil Kumaran at Kottayam